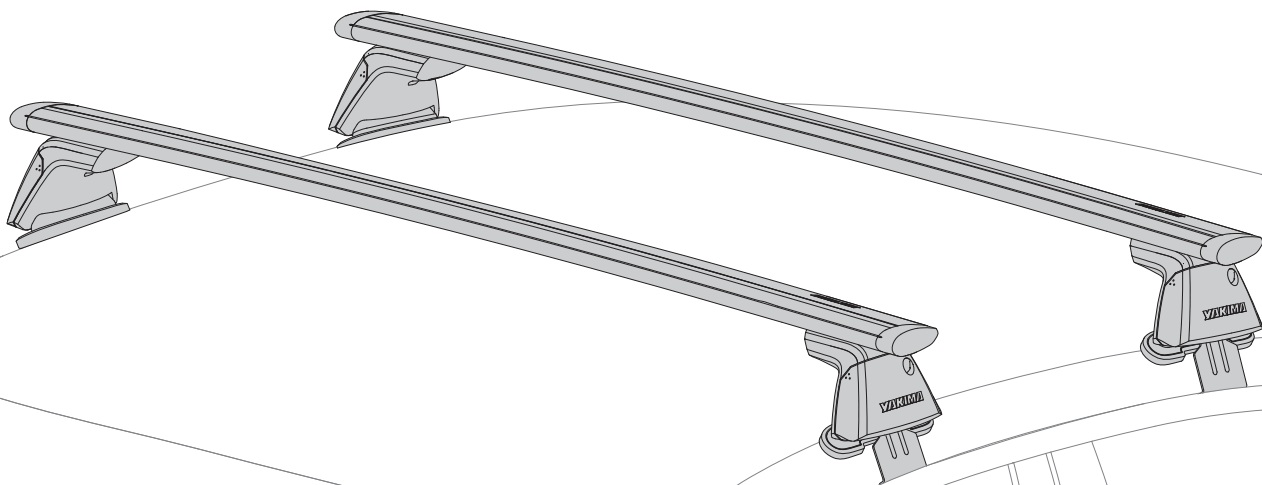


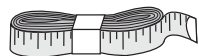
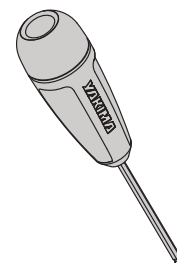
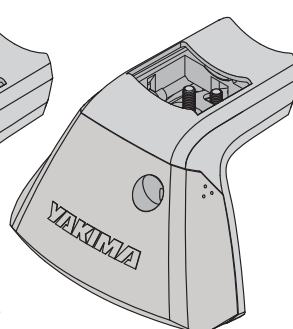
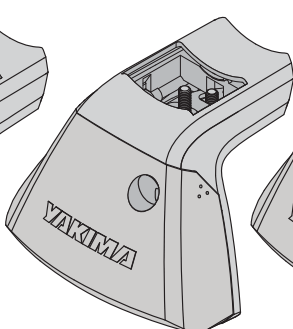
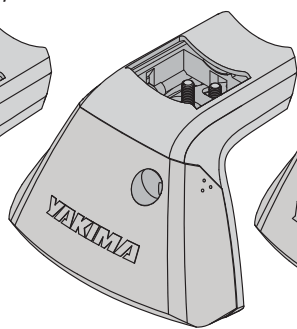
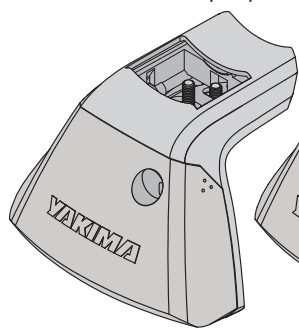
YAKIMA

BaseLine



CONTENTS • CONTENU • CONTENIDO

BaseLine (4X)



measuring tape (1X)
ruban à mesurer (x 1)
cinta de medir (1X)



sticker (2X)
autocollant (x 2)
etiqueta (2X)

torque wrench (1X)
clé dynamométrique (x 1)
llave de torsión (1X)

TO COMPLETE THE SYSTEM YOU WILL NEED:
POUR COMPLÉTER VOTRE SYSTÈME, VOUS AUREZ BESOIN DE:
PARA COMPLETAR SU SISTEMA NECESITA LO SIGUIENTE:



NO POWER TOOLS!

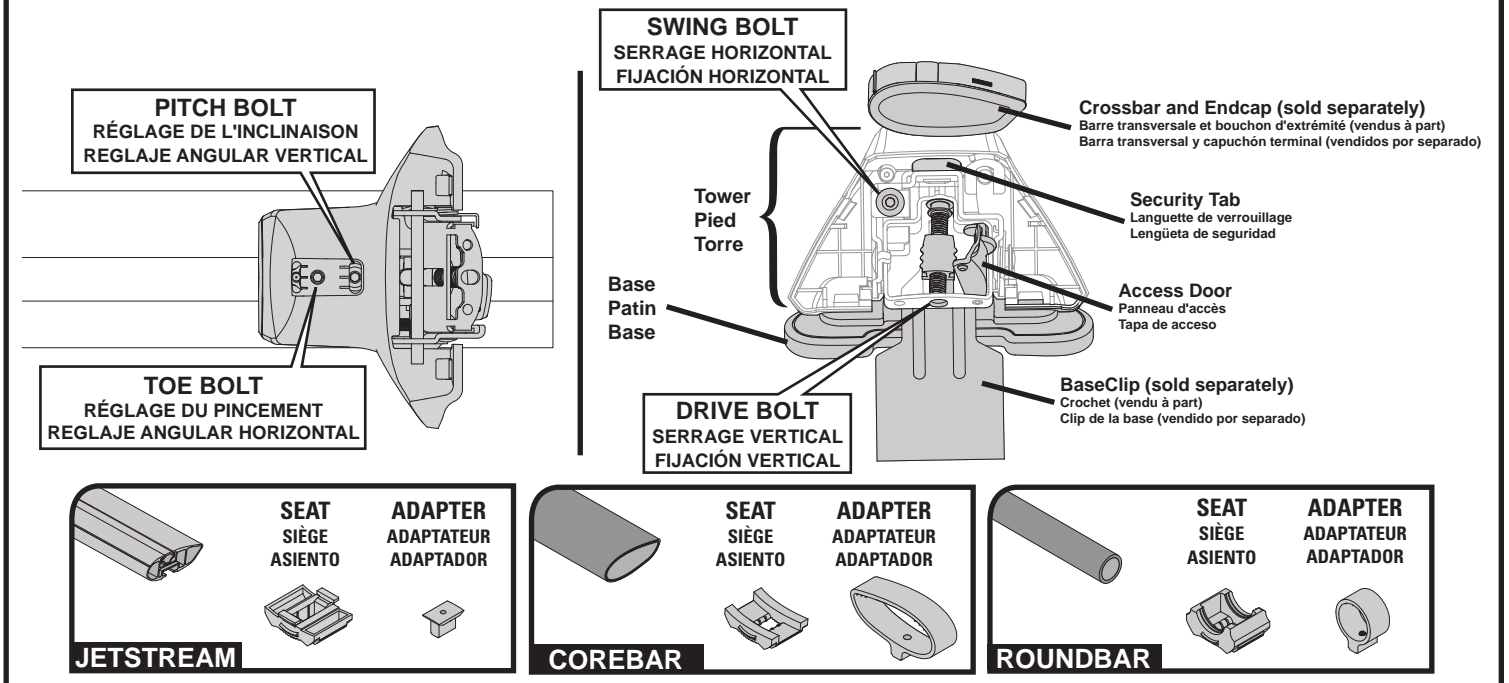
**PAS BESOIN D'OUTIL
ÉLECTRIQUE !**

**¡NINGUNA HERRAMIENTA
ELÉCTRICA!**



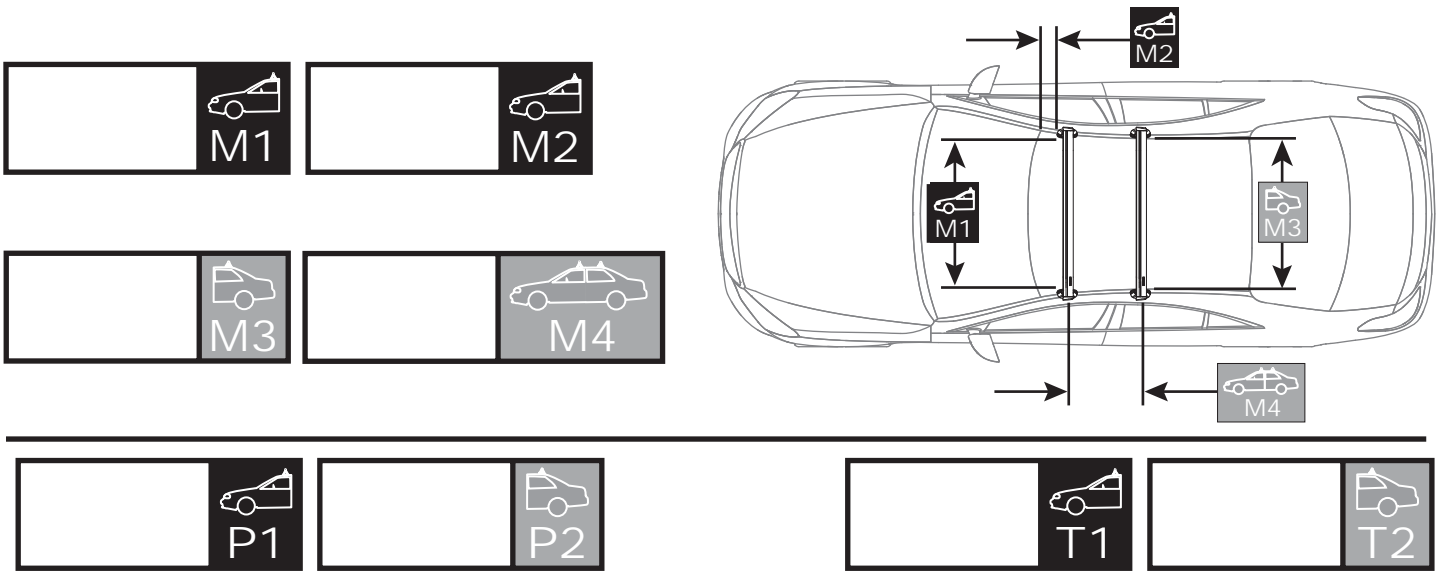
An instructional video for this product is available online at yakima.com/videos
 Un tutoriel vidéo est disponible pour ce produit au yakima.com/videos
 Un vídeo con las instrucciones en línea para este producto se encuentra disponible en yakima.com/videos

BASELINE ANATOMY • NOMENCLATURE DU PIED BASELINE • PARTES DE LA TORRE BASELINE



MEASUREMENTS and SETTINGS • MESURES et RÉGLAGES • MEDIDAS y AJUSTES

Get your BaseLine measurements at fitlookup.yakima.com and write them down here.
 Trouver les mesures appropriées au fitlookup.yakima.com et les noter ici.
 Busque las medidas de la torre BaseLine que corresponde a su vehículo en fitlookup.yakima.com y anótelas aquí.



To begin installation...

Pour commencer l'installation...

Para empezar la instalación...



JETSTREAM

Start on Page 3.
Commencer à la page 3.
Comience en la página 3.



COREBAR

Start on Page 9.
Commencer à la page 9.
Comience en la página 9.



ROUNDBAR

Start on Page 14.
Commencer à la page 14.
Comience en la página 14.



JETSTREAM SETUP • BARRES JETSTREAM • INSTALACIÓN PARA JETSTREAM

1 Remove covers.
Enlever le capot.
Retire las tapas.

4X

2 Pull out the Security Tab.
Tirer la languette de verrouillage.
Extraiga la lengüeta de seguridad.

4X

3 Insert SEAT.
Insérer le SIÈGE.
Introduzca el ASIENTO.

4X

4 Install ADAPTER onto bolt.
Déposer l'ADAPTATEUR sur le boulon.
Instale el ADAPTADOR en el tornillo.

4X

5 Level ADAPTER with SEAT tabs.
Amener l'ADAPTATEUR au niveau des pattes du SIÈGE.
Nivela el ADAPTADOR con las lengüetas del ASIENTO.

Turn the PITCH BOLT to level ADAPTER.
Tourner le RÉGLAGE DE L'INCLINAISON pour amener l'ADAPTATEUR à niveau.
Gire el tornillo de REGLAJE ANGULAR VERTICAL para nivelar el ADAPTADOR.

4X

6 Remove rubber from concave side of crossbars.
Enlever la languette de caoutchouc de la face concave de la barre transversale.
Retire la tira de goma del lado cóncavo de las barras transversales.

2X

7 Slide towers on.
Enfiler les pieds.
Deslice las torres.

Be sure ADAPTER and SEAT tabs are fully inserted inside the track!

Confirmer que l'ADAPTATEUR et les pattes du SIÈGE sont complètement insérés dans la rainure!

¡Asegúrese de que el ADAPTADOR y las lengüetas del ASIENTO estén completamente introducidos en la ranura!

4X

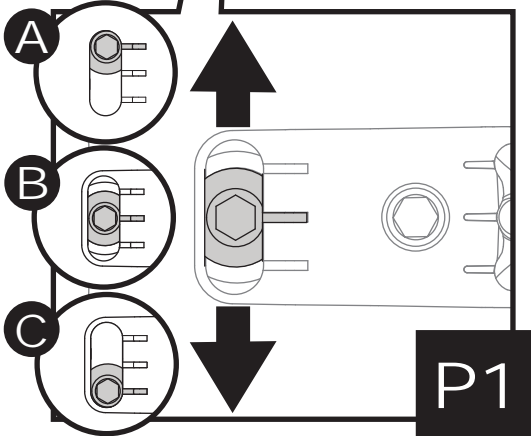
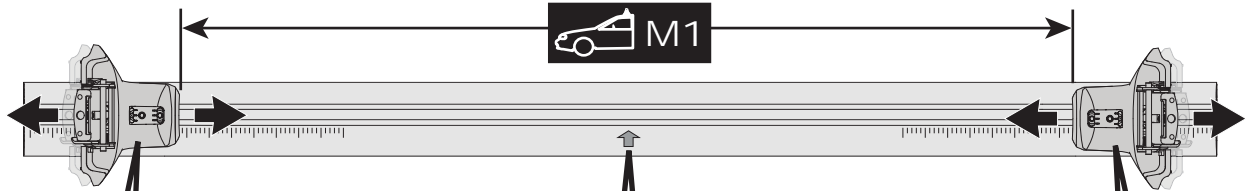
8**Set the M1 measurement and P1 pitch angle of the towers on the FRONT CROSSBAR.**

Reporter la mesure M1 et l'angle d'inclinaison P1 sur les pieds de la **BARRE TRANSVERSALE AVANT**.
Tome la medida M1 y el ángulo de inclinación P1 de las torres en la **BARRA TRANSVERSAL DELANTERA**.

8**a** First move each tower to the M1 measurement for your vehicle.

D'abord, amener chacun des pieds à la mesure M1 pour le véhicule.

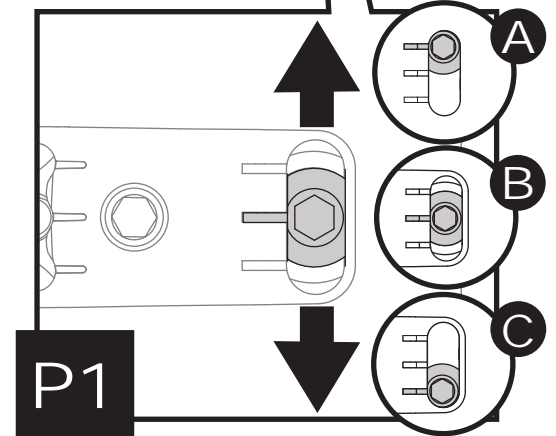
Primero desplace cada torre hasta la medida M1 que corresponde a su vehículo.



IMPORTANT:
Set **P1** position in relation to arrow.

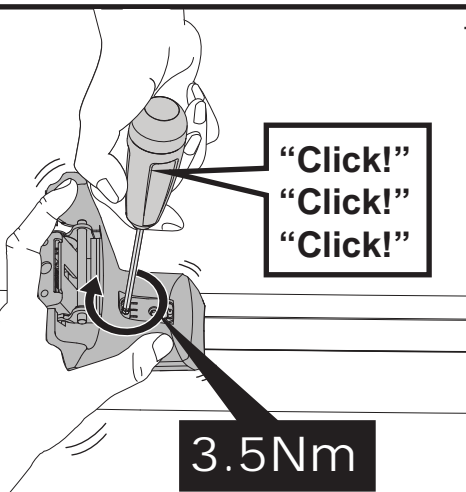
IMPORTANT :
Régler la position **P1** par rapport à la flèche.

IMPORTANTE:
Fije la posición **P1** con respecto a la flecha.

**8****b** Rotate the tower on the crossbar to set the P1 pitch angle for your vehicle.

Faire pivoter le pied sur la barre pour obtenir l'angle d'inclinaison P1 pour le véhicule.

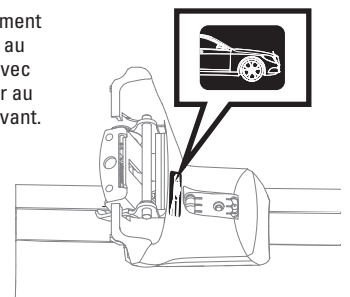
Gire la torre en la barra transversal para fijar el ángulo de inclinación P1 que corresponde a su vehículo.

8**c**

Tighten the PITCH BOLT completely with the torque wrench while holding the tower at the correct P1 setting and M1 measurement. Repeat for the other tower. Verify P1 and M1, and adjust as necessary. Apply a front car sticker to each front tower.

À l'aide du tournevis dynamométrique, serrer complètement le RÉGLAGE DE L'INCLINAISON tout en tenant le pied au réglage P1 et à la mesure M1 voulus. Faire de même avec l'autre pied. Vérifier les valeurs P1 et M1 et les corriger au besoin. Appliquer un autocollant avant à chaque pied avant.

Apriete completamente el tornillo de REGLAJE ANGULAR VERTICAL con la llave de torsión mientras sostiene la torre con los valores correctos de P1 y de M1. Repita la operación para la otra torre. Verifique P1 y M1 y vuelva a ajustar si es necesario. Pegue una etiqueta de la parte delantera del vehículo en cada torre delantera.



9**Set the M3 measurement and P2 pitch angle of the towers on the REAR CROSSBAR.**

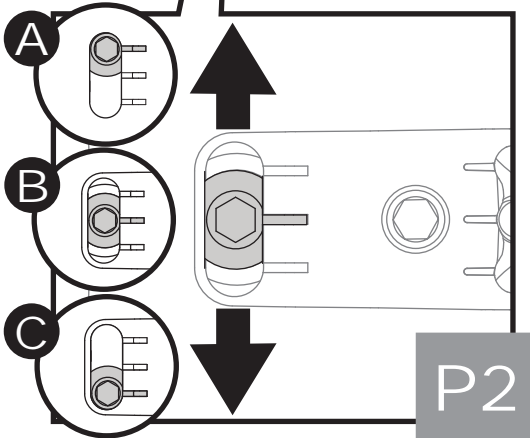
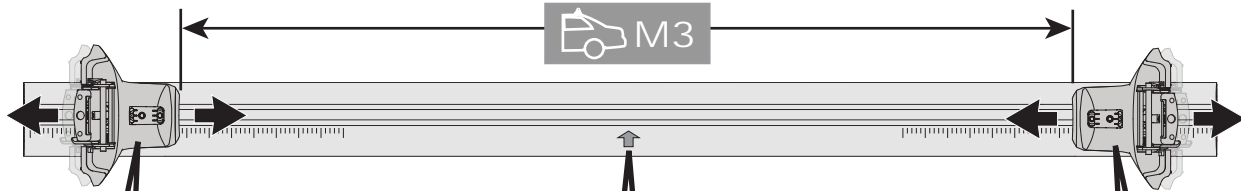
Reporter la mesure M3 et l'angle d'inclinaison P2 sur les pieds de la BARRE TRANSVERSALE ARRIÈRE.

Tome la medida M3 y el ángulo de inclinación P2 de las torres en la BARRA TRANSVERSAL TRASERA.

9**a** First move each tower to the M3 measurement for your vehicle.

D'abord, amener chacun des pieds à la mesure M3 pour le véhicule.

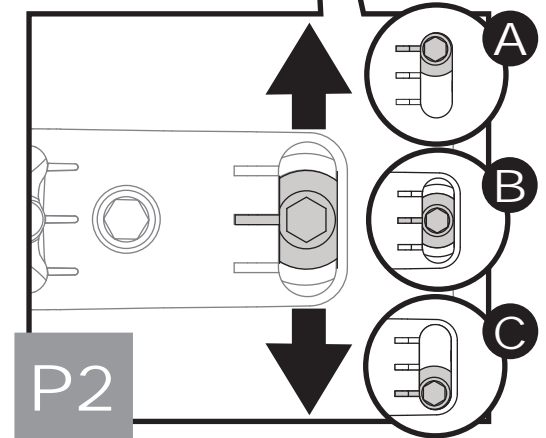
Primero desplace cada torre hasta la medida M3 que corresponde a su vehículo.



IMPORTANT:
Set **P2** position in relation to arrow.

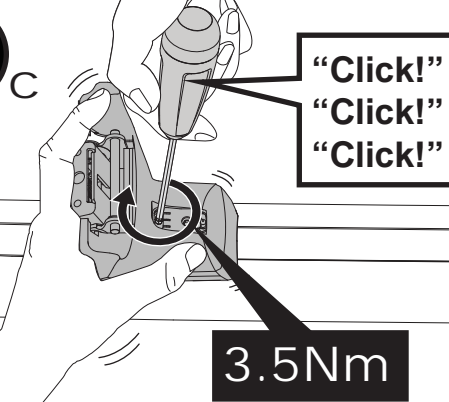
IMPORTANT :
Régler la position **P2** par rapport à la flèche.

IMPORTANT:
Fije la posición **P2** con respecto a la flecha.

**9****b** Rotate the tower on the crossbar to set the P2 pitch angle for your vehicle.

Faire pivoter le pied sur la barre pour obtenir l'angle d'inclinaison P2 pour le véhicule.

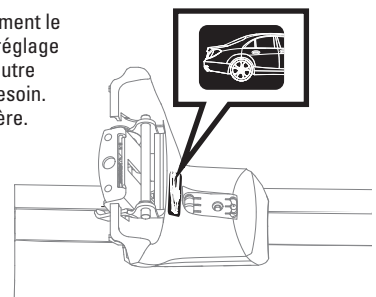
Gire la torre en la barra transversal para fijar el ángulo de inclinación P2 que corresponde a su vehículo.

9

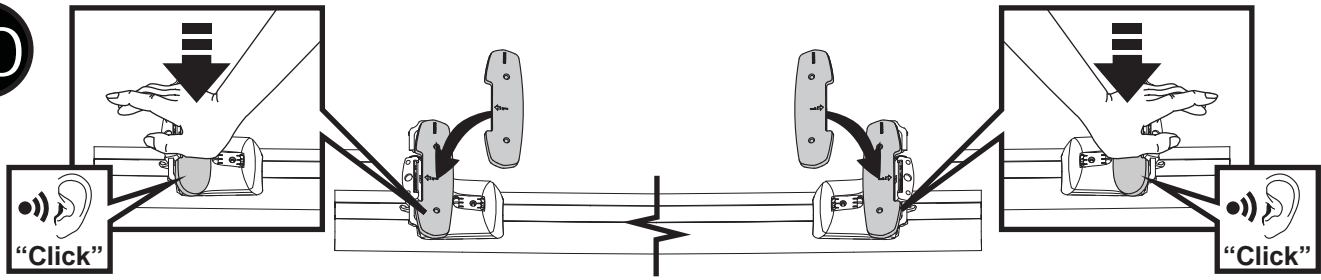
Tighten the PITCH BOLT completely with the torque wrench while holding the tower at the correct P2 setting and M3 measurement. Repeat for the other tower. Verify P2 and M3, and adjust as necessary. Apply a rear car sticker to each rear tower.

À l'aide du tournevis dynamométrique, serrer complètement le RÉGLAGE DE L'INCLINAISON tout en tenant le pied au réglage P2 et à la mesure M3 voulus. Faire de même avec l'autre pied. Vérifier les valeurs P2 et M3 et les corriger au besoin. Appliquer un autocollant arrière à chaque pied arrière.

Apriete completamente el tornillo de REGLAJE ANGULAR VERTICAL con la llave de torsión mientras sostiene la torre con los valores correctos de P2 y de M3. Repita la operación para la otra torre. Verifique P2 y M3 y vuelva a ajustar si es necesario. Pegue una etiqueta de la parte trasera del vehículo en cada torre trasera.



10



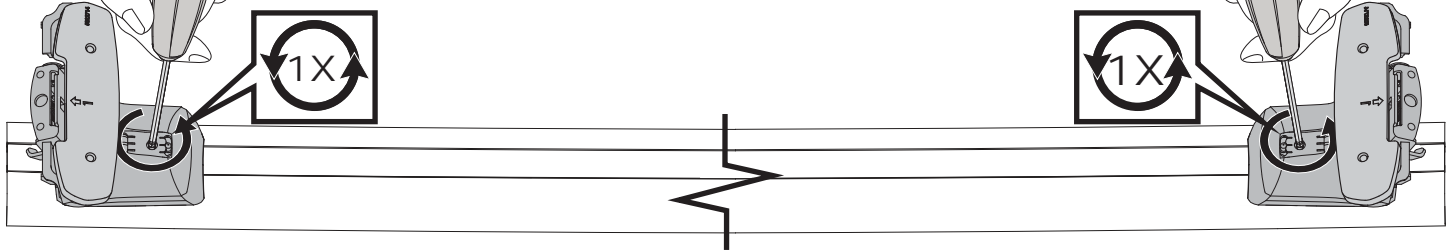
11

Set your TOE position for the FRONT CROSSBAR.

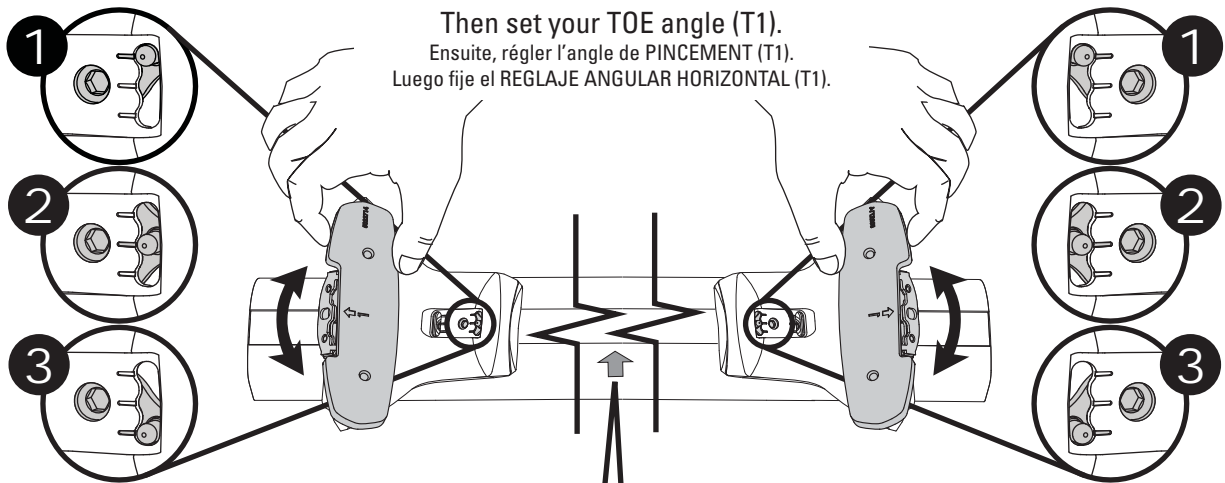
Régler l'angle de PINCEMENT pour la BARRE AVANT.
Ajuste la posición ANGULAR HORIZONTAL de la BARRA TRANSVERSAL DELANTERA.



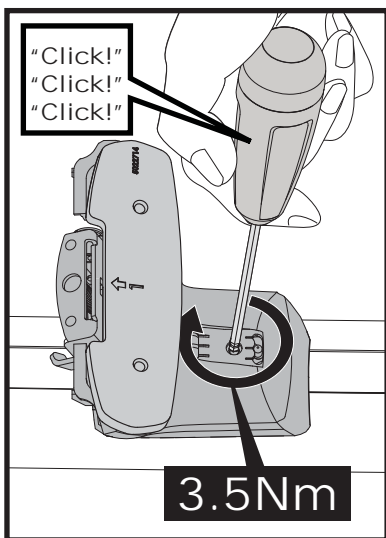
First loosen the TOE BOLT one turn.
D'abord, desserrer le RÉGLAGE DU PINCEMENT d'un tour.
Primero afloje una vuelta el tornillo de REGLAJE ANGULAR HORIZONTAL.



Then set your TOE angle (T1).
Ensuite, régler l'angle de PINCEMENT (T1).
Luego fije el REGLAJE ANGULAR HORIZONTAL (T1).



"Click!"
"Click!"
"Click!"



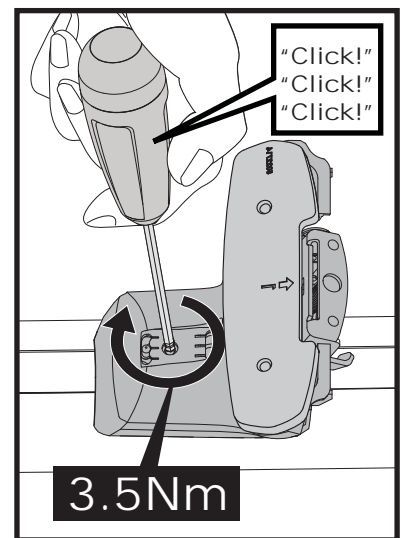
IMPORTANT: Set T1 position in relation to arrow.

IMPORTANT : Régler la position T1 par rapport à la flèche.

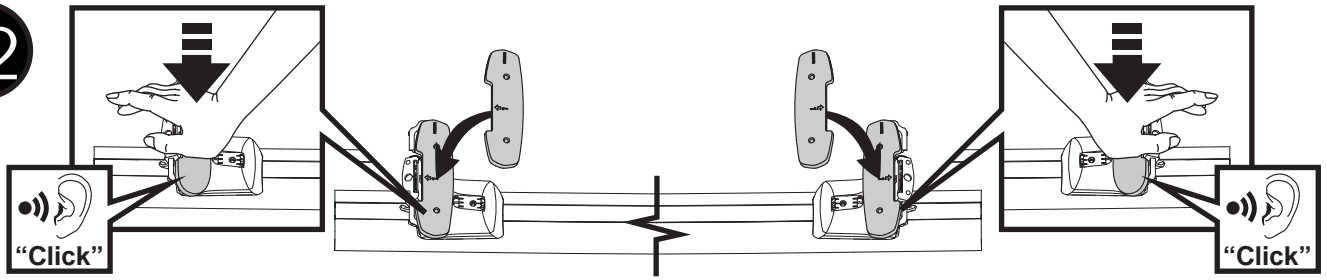
IMPORTANTE: Fije la posición T1 con respecto a la flecha.

Tighten TOE BOLT completely.
Serrer le RÉGLAGE DU PINCEMENT complètement.
Apriete completamente el tornillo de REGLAJE ANGULAR HORIZONTAL.

"Click!"
"Click!"
"Click!"



12



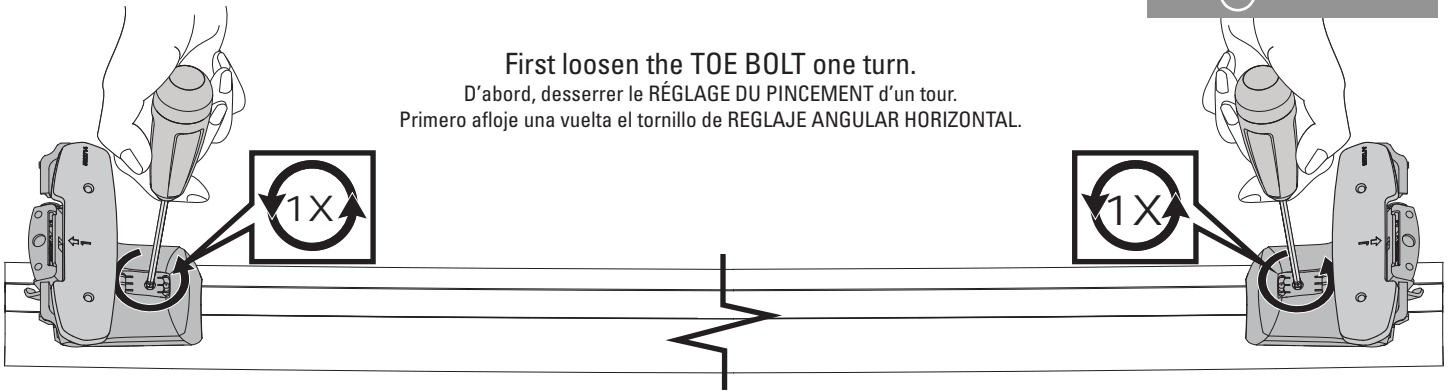
13

Set your TOE position for the REAR CROSSBAR.

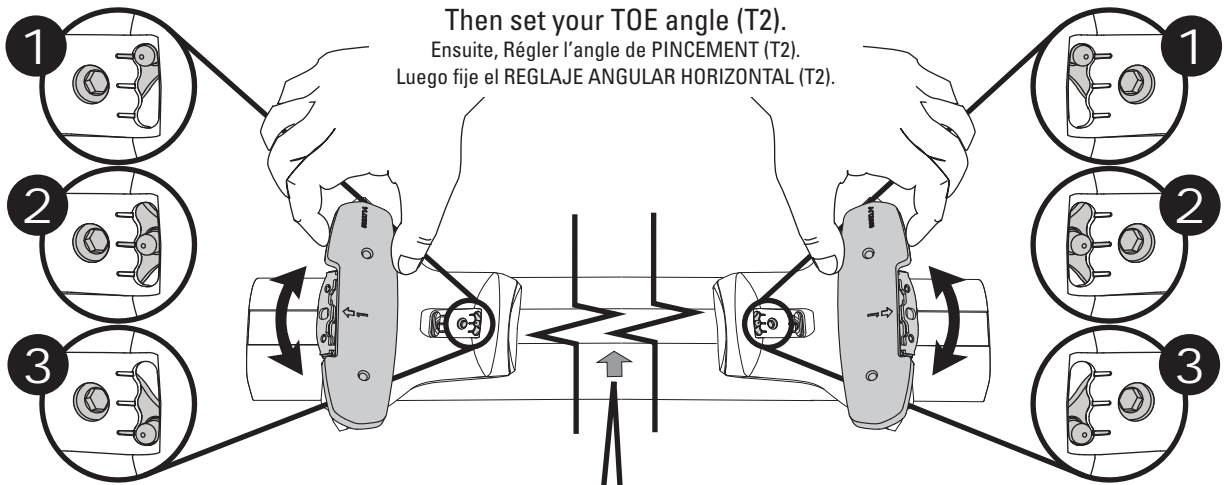
Régler l'angle de PINCEMENT pour la BARRE ARRIÈRE.
Ajuste la posición ANGULAR HORIZONTAL de la BARRA TRANSVERSAL TRASERA.



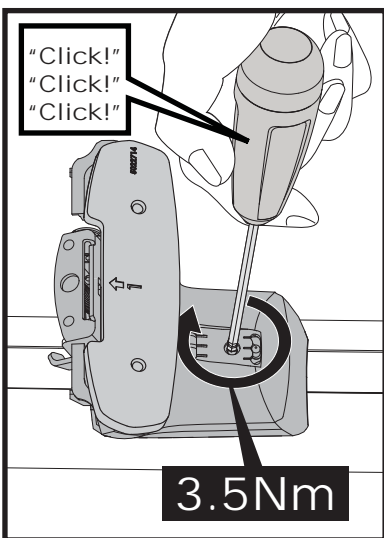
First loosen the TOE BOLT one turn.
D'abord, desserrer le RÉGLAGE DU PINCEMENT d'un tour.
Primero afloje una vuelta el tornillo de REGLAJE ANGULAR HORIZONTAL.



Then set your TOE angle (T2).
Ensuite, Régler l'angle de PINCEMENT (T2).
Luego fije el REGLAJE ANGULAR HORIZONTAL (T2).



"Click!"
"Click!"
"Click!"



3.5Nm

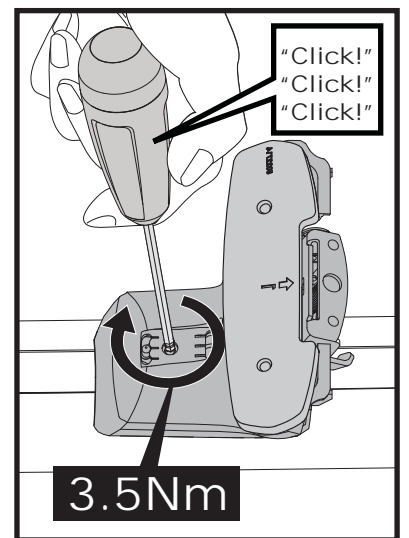
IMPORTANT: Set T2 position in relation to arrow.

IMPORTANT : Régler la position T2 par rapport à la flèche.

IMPORTANTE: Fije la posición T2 con respecto a la flecha.

Tighten TOE BOLT completely.
Serrer le RÉGLAGE DU PINCEMENT complètement. Apriete completamente el tornillo de REGLAJE ANGULAR HORIZONTAL.

"Click!"
"Click!"
"Click!"



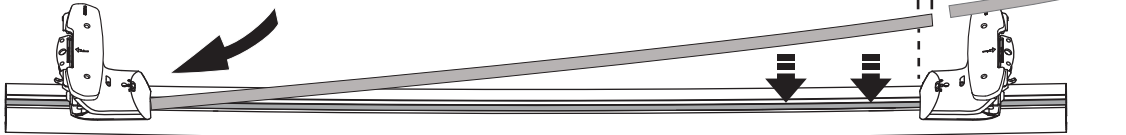
3.5Nm

14

Cut bottom fill strip to length.

Couper la languette de caoutchouc du dessous à la longueur voulue.
Corte la tira inferior de relleno a la medida.

+1" (2,5 cm)

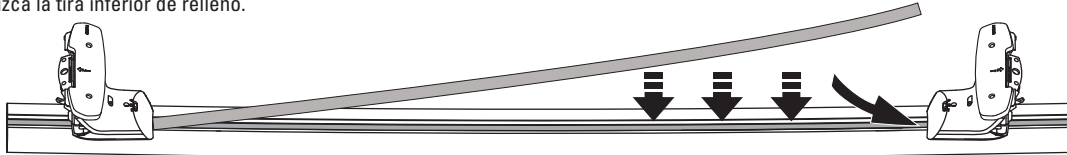


2X

15

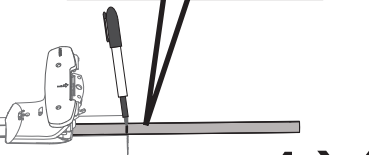
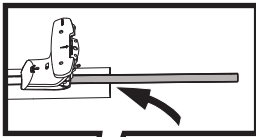
Insert bottom fill strip.

Glisser la languette de caoutchouc en place.
Introduzca la tira inferior de relleno.



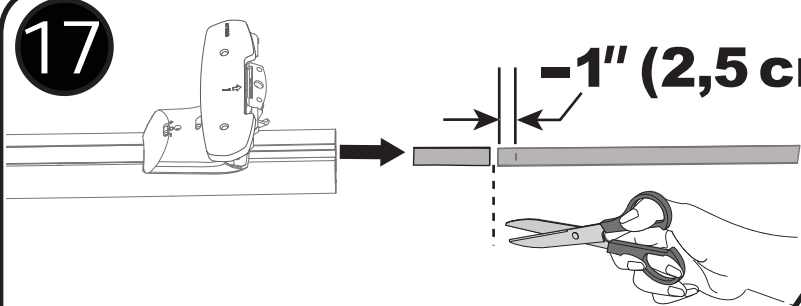
2X

16



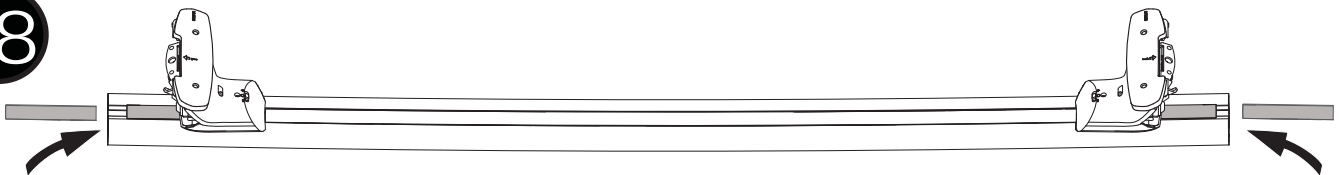
4X

17



4X

18



2X

19

Attach endcaps to crossbars.

Poser les bouchons d'extrémité sur les barres transversales.
Coloque los capuchones terminales en los extremos de las barras transversales.



IMPORTANT!

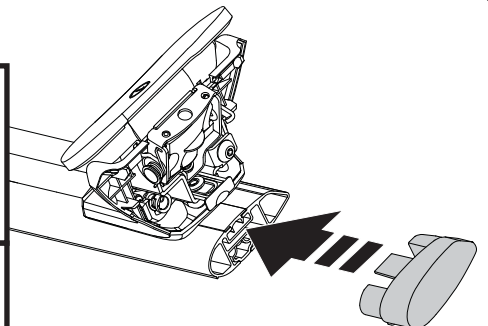
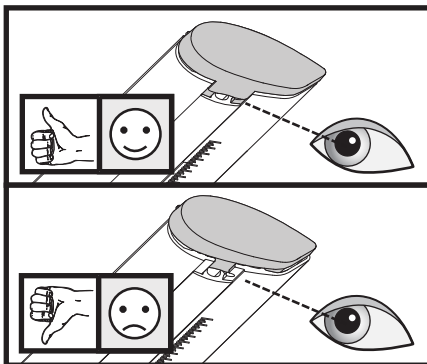
Tab goes on *outside* of slot!

IMPORTANT!

Placer la languette à l'*extérieur* de la fente !

¡IMPORTANTE!

¡La lengüeta debe quedar *fuera* de la ranura!



4X

Proceed to page 17 to install your crossbars onto your vehicle.

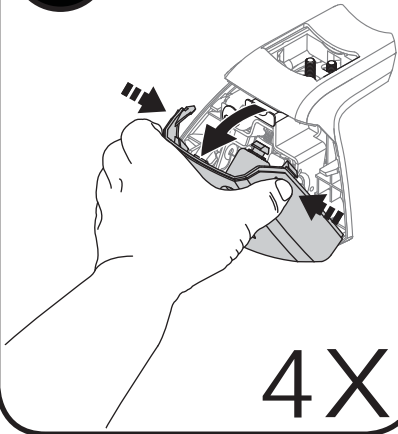
Passer à la page 17 pour poser les barres transversales sur le véhicule.

Continúe en la página 17 para instalar las barras transversales sobre su vehículo.



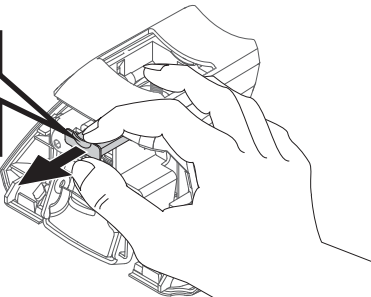
COREBAR SETUP • BARRES COREBAR • INSTALACIÓN PARA COREBAR

1 Remove covers.
Enlever le capot.
Retire las tapas.



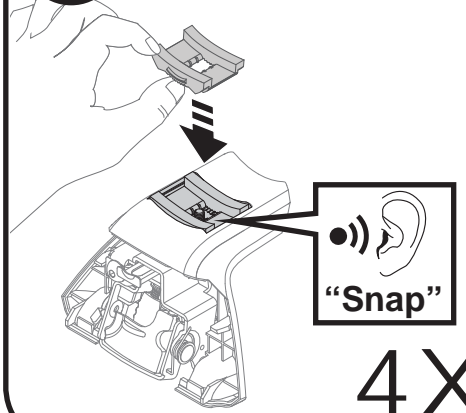
4X

2 Pull out the Security Tab.
Tirer la languette de verrouillage.
Extraiga la lengüeta de seguridad.



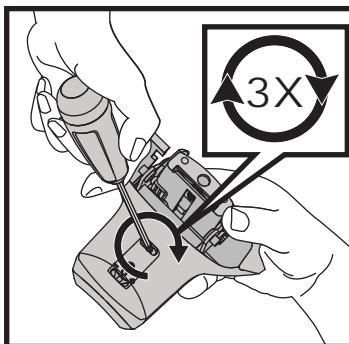
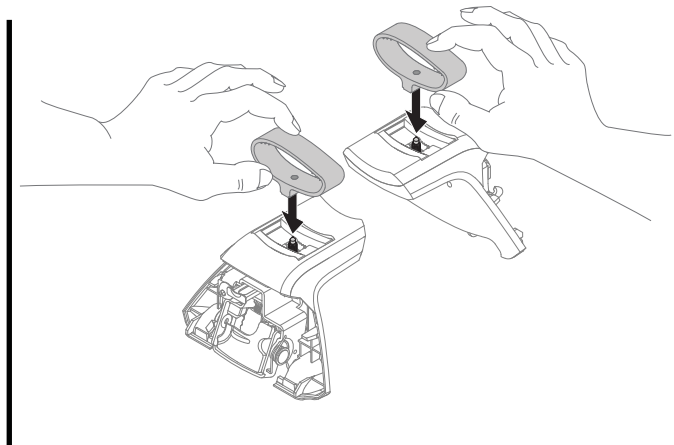
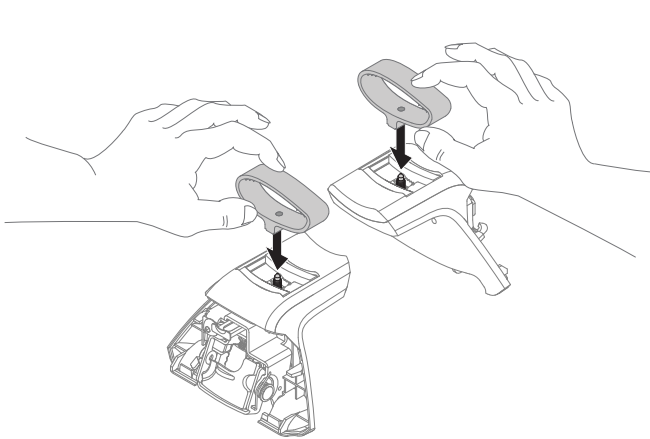
4X

3 Insert SEAT.
Insérer le SIÈGE.
Introduzca el ASIENTO.



4X

4 Install the ADAPTERS onto bolt for each side.
Déposer l'ADAPTATEUR sur le boulon, de chaque côté.
Instale los ADAPTADORES en el tornillo de cada lado.



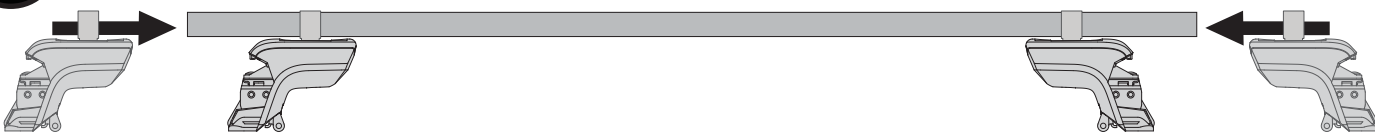
Turn PITCH BOLT to attach the adapter, but only tighten 3 turns.

Tourner le RÉGLAGE DE L'INCLINAISON pour retenir l'ADAPTATEUR, mais seulement de 3 tours.

Gire el tornillo de REGLAJE ANGULAR VERTICAL para fijar el adaptador, pero solo apriete 3 vueltas.

4X

5



4X

6**Set the M1 measurement and P1 pitch angle of the towers on the FRONT CROSSBAR.**

Reporter la mesure M1 et l'angle d'inclinaison P1 sur les pieds de la BARRE TRANSVERSALE AVANT.

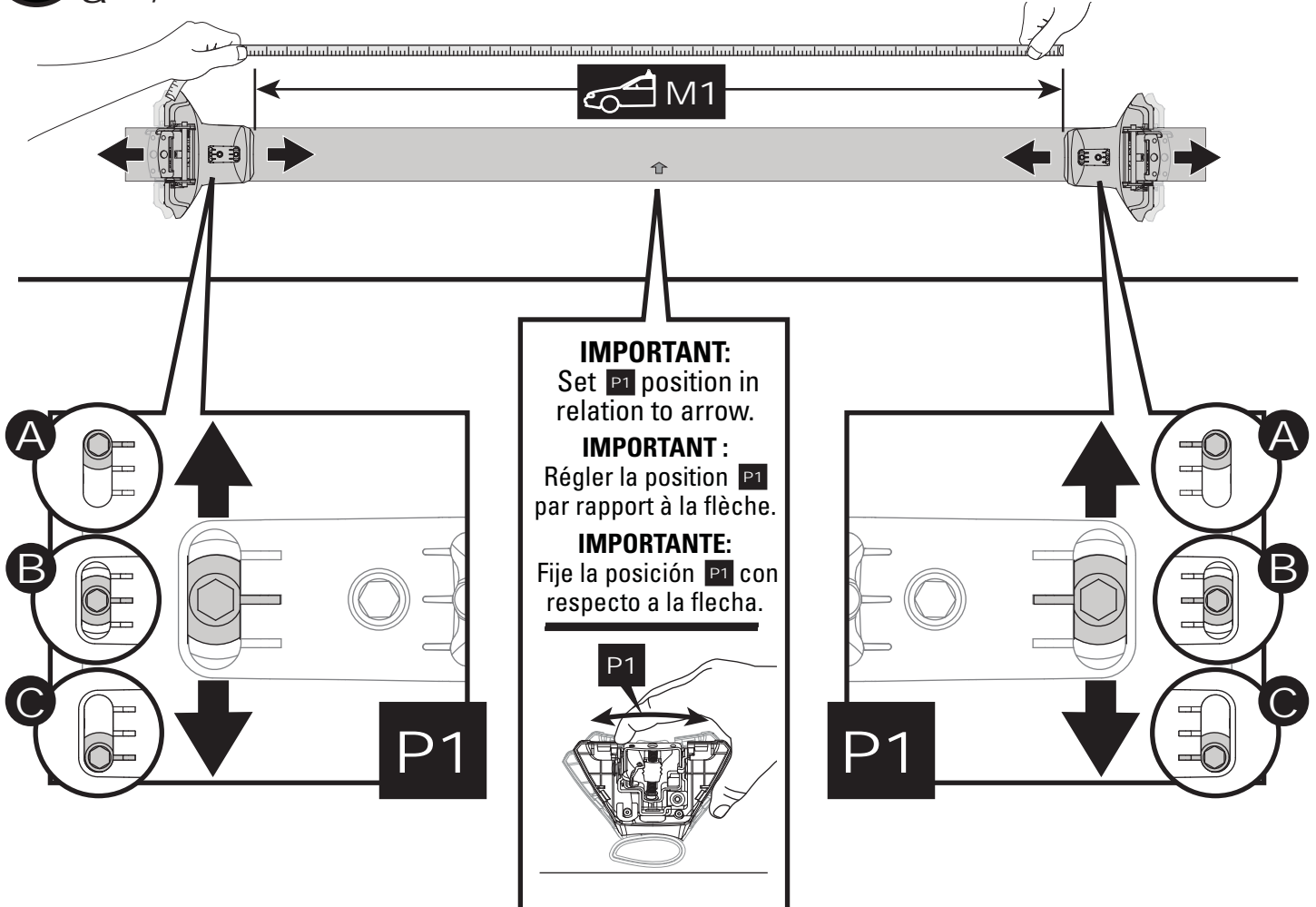
Tome la medida M1 y el ángulo de inclinación P1 de las torres en la BARRA TRANSVERSAL DELANTERA.

6 a

First use the measuring tape to set your M1 measurement for your vehicle. Center the bar.

D'abord, à l'aide du ruban à mesurer, amener chacun des pieds à la mesure M1 pour le véhicule. Centrer la barre.

Primero utilice la cinta para fijar la medida M1 que corresponde a su vehículo. Centre la barra.

**6 b**

Rotate the tower on the crossbar to set the P1 pitch angle for your vehicle.

Faire pivoter le pied sur la barre pour obtenir l'angle d'inclinaison P1 pour le véhicule.

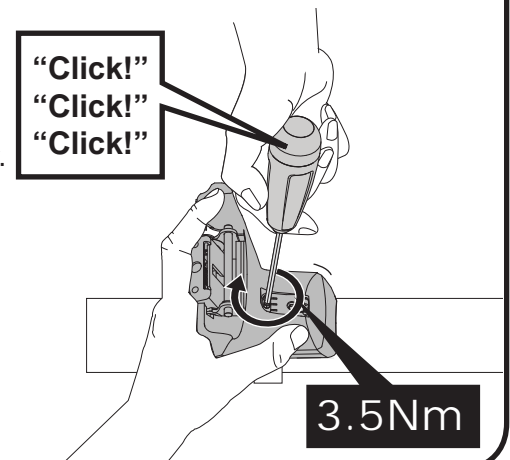
Gire la torre en la barra transversal para fijar el ángulo de inclinación P1 que corresponde a su vehículo.

6 c

Tighten the PITCH BOLT completely with the torque wrench while holding the tower at the correct P1 setting and M1 measurement. Repeat for the other tower. Verify P1 and M1, and adjust as necessary.

À l'aide du tournevis dynamométrique, serrer complètement le RÉGLAGE DE L'INCLINAISON tout en tenant le pied au réglage P1 et à la mesure M1 voulus. Faire de même avec l'autre pied. Vérifier les valeurs P1 et M1 et les corriger au besoin.

Apriete completamente el tornillo de REGLAJE ANGULAR VERTICAL con la llave de torsión mientras sostiene la torre con los valores correctos de P1 y de M1. Repita la operación para la otra torre. Verifique P1 y M1 y vuelva a ajustar si es necesario.



7 Set the M3 measurement and P2 pitch angle of the towers on the REAR CROSSBAR.



Reporter la mesure M3 et l'angle d'inclinaison P2 sur les pieds de la BARRE TRANSVERSALE ARRIÈRE.
Tome la medida M3 y el ángulo de inclinación P2 de las torres en la BARRA TRANSVERSAL TRASERA.

7a First use the measuring tape to set your M3 measurement for your vehicle. Center the bar.

D'abord, à l'aide du ruban à mesurer, amener chacun des pieds à la mesure M3 pour le véhicule. Centrer la barre.

Primero utilice la cinta para fijar la medida M3 que corresponde a su vehículo. Centre la barra.

IMPORTANT:
Set P2 position in relation to arrow.
IMPORTANT :
Régler la position P2 par rapport à la flèche.
IMPORTANTE:
Fije la posición P2 con respecto a la flecha.

7b Rotate the tower on the crossbar to set the P2 pitch angle for your vehicle.

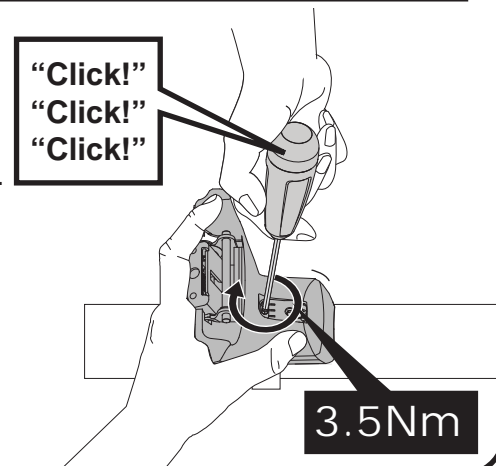
Faire pivoter le pied sur la barre pour obtenir l'angle d'inclinaison P2 pour le véhicule.

Gire la torre en la barra transversal para fijar el ángulo de inclinación P2 que corresponde a su vehículo.

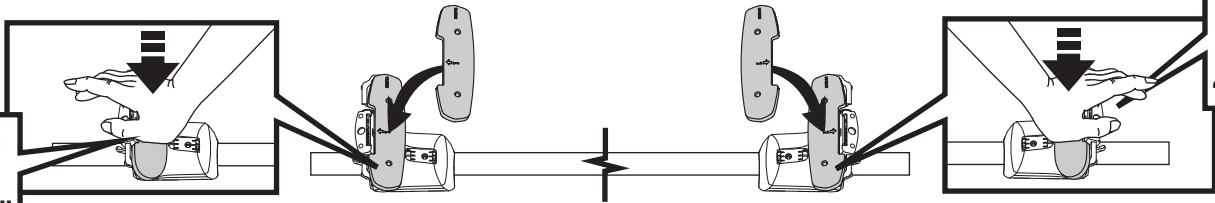
7c Tighten the PITCH BOLT completely with the torque wrench while holding the tower at the correct P2 setting and M3 measurement. Repeat for the other tower. Verify P2 and M3, and adjust as necessary.

À l'aide du tournevis dynamométrique, serrer complètement le RÉGLAGE DE L'INCLINAISON tout en tenant le pied au réglage P2 et à la mesure M3 voulus. Faire de même avec l'autre pied. Vérifier les valeurs P2 et M3 et les corriger au besoin.

Apriete completamente el tornillo de REGLAJE ANGULAR VERTICAL con la llave de torsión mientras sostiene la torre con los valores correctos de P2 y de M3. Repita la operación para la otra torre. Verifique P2 y M3 y vuelva a ajustar si es necesario.



8



2X

9

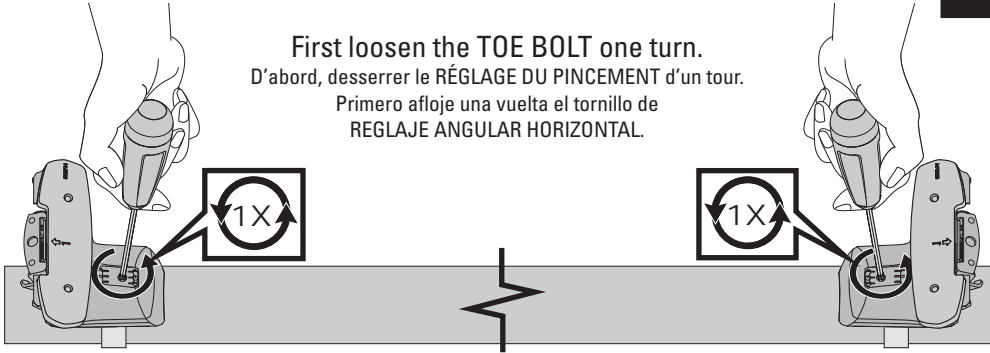
Set your toe position for the FRONT CROSSBAR.

Régler l'angle de PINCEMENT pour la BARRE AVANT.

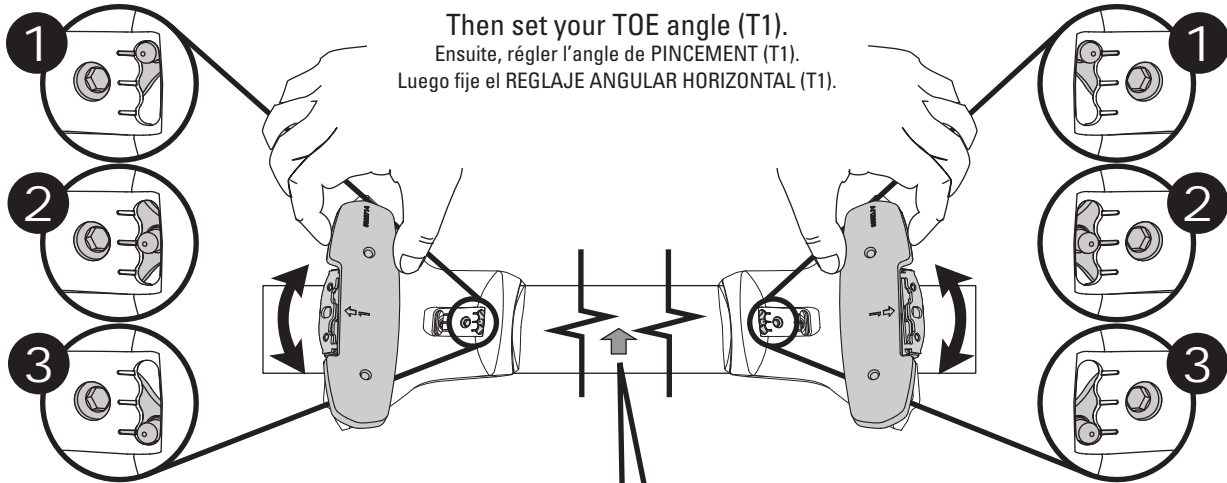
Ajuste la posición ANGULAR HORIZONTAL de la BARRA TRANSVERSAL DELANTERA.



First loosen the TOE BOLT one turn.
D'abord, desserrer le RÉGLAGE DU PINCEMENT d'un tour.
Primero afloje una vuelta el tornillo de
REGLAJE ANGULAR HORIZONTAL.

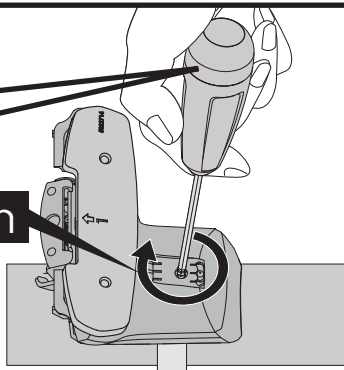


Then set your TOE angle (T1).
Ensuite, régler l'angle de PINCEMENT (T1).
Luego fije el REGLAJE ANGULAR HORIZONTAL (T1).



"Click!"
"Click!"
"Click!"

3.5Nm



Tighten TOE BOLT completely.
Serrer le RÉGLAGE DU PINCEMENT complètement.
Apriete completamente el tornillo de REGLAJE
ANGULAR HORIZONTAL.

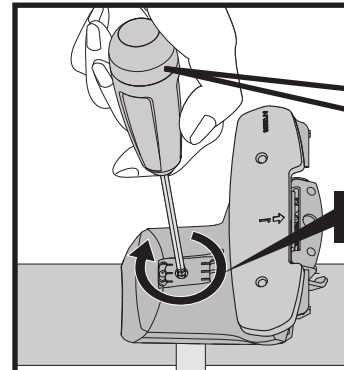
IMPORTANT:
Set T1 position in
relation to arrow.

IMPORTANT :
Régler la position T1
par rapport à la flèche.

IMPORTANTE:
Fije la posición T1
con respecto a la flecha.

"Click!"
"Click!"
"Click!"

3.5Nm



Tighten TOE BOLT completely.
Serrer le RÉGLAGE DU PINCEMENT complètement.
Apriete completamente el tornillo de REGLAJE
ANGULAR HORIZONTAL.

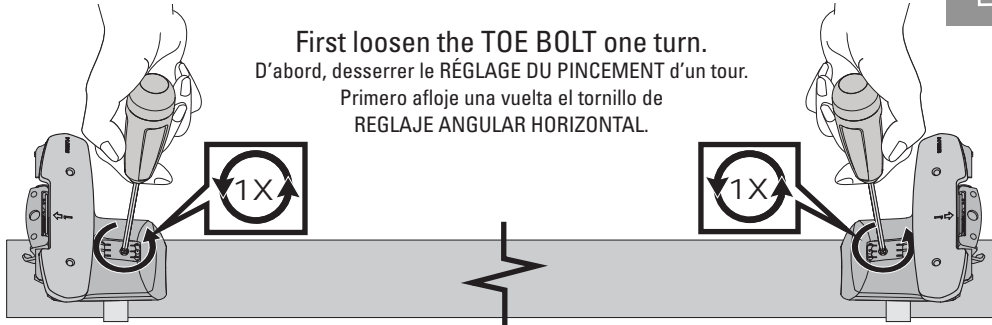
10

Set your toe position for the REAR CROSSBAR.

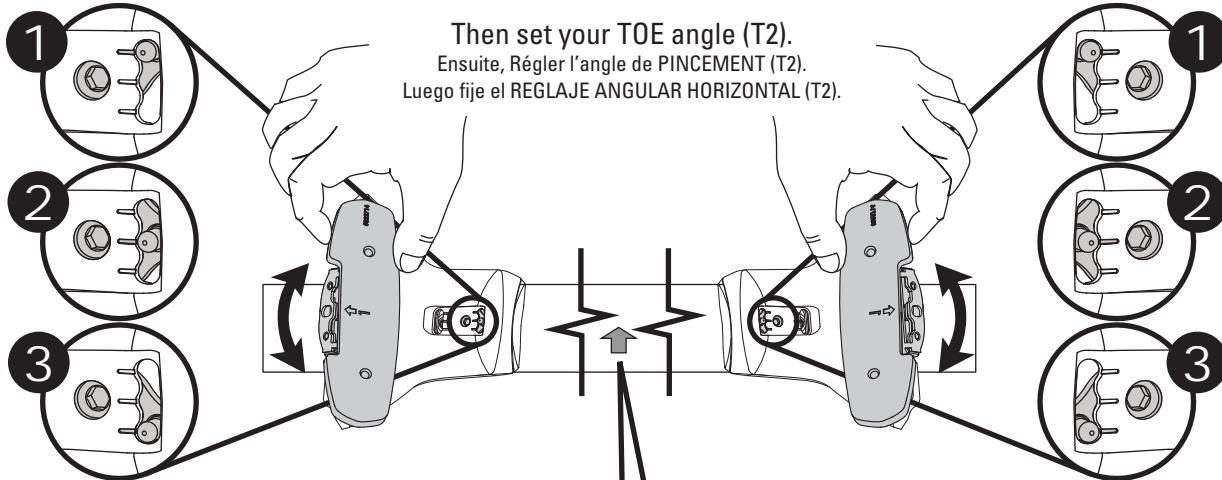
Régler l'angle de PINCEMENT pour la BARRE ARRIÈRE.
Ajuste la posición ANGULAR HORIZONTAL de la BARRA TRANSVERSAL TRASERA.



First loosen the TOE BOLT one turn.
D'abord, desserrer le RÉGLAGE DU PINCEMENT d'un tour.
Primero afloje una vuelta el tornillo de REGLAJE ANGULAR HORIZONTAL.

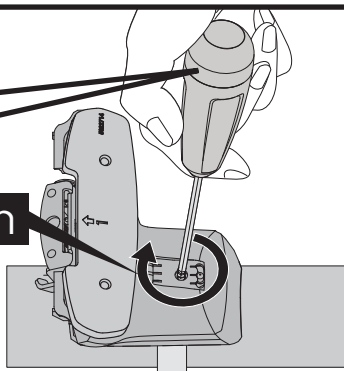


Then set your TOE angle (T2).
Ensuite, Régler l'angle de PINCEMENT (T2).
Luego fije el REGLAJE ANGULAR HORIZONTAL (T2).



"Click!"
"Click!"
"Click!"

3.5Nm



Tighten TOE BOLT completely.
Serrer le RÉGLAGE DU PINCEMENT complètement.
Apriete completamente el tornillo de REGLAJE ANGULAR HORIZONTAL.

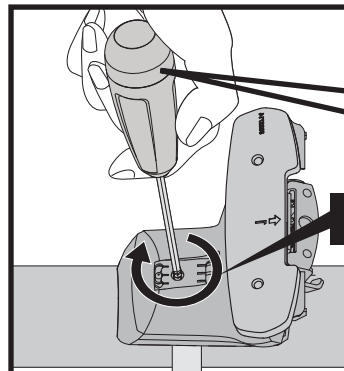
IMPORTANT:
Set T2 position in relation to arrow.

IMPORTANT :
Régler la position T2 par rapport à la flèche.

IMPORTANTE: Fije la posición T2 con respecto a la flecha.

"Click!"
"Click!"
"Click!"

3.5Nm

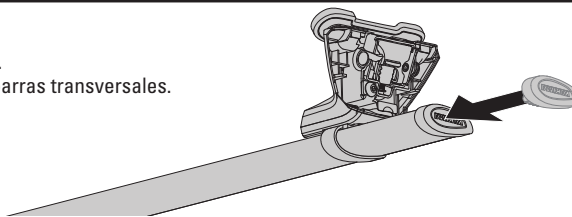


Tighten TOE BOLT completely.
Serrer le RÉGLAGE DU PINCEMENT complètement.
Apriete completamente el tornillo de REGLAJE ANGULAR HORIZONTAL.

11

Attach endcaps to crossbars.

Poser les bouchons d'extrémité sur les barres transversales.
Coloque los capuchones terminales en los extremos de las barras transversales.



4X

**Proceed to page 17 to install your crossbars onto your vehicle.
Passer à la page 17 pour poser les barres transversales sur le véhicule.
Continúe en la página 17 para instalar las barras transversales sobre su vehículo.**



ROUNDBAR SETUP • BARRAS RONDAS • INSTALACIÓN PARA ROUNDBAR

1 Remove covers.
Enlever le capot.
Retire las tapas.

4X

2 Pull out the Security Tab.
Tirer la languette de verrouillage.
Extraiga la lengüeta de seguridad.

4X

3 Insert SEAT.
Insérer le SIÈGE.
Introduzca el ASIENTO.

4X

4 Insert ADAPTER onto bolt.
Déposer l'ADAPTATEUR sur le boulon.
Introduzca el ADAPTADOR en el tornillo.

3X

On each tower only tighten the PITCH BOLT 3 turns.

Sur chaque pied, tourner le RÉGLAGE DE L'INCLINAISON, mais seulement de 3 tours.

En cada torre apriete el tornillo de REGLAJE ANGULAR VERTICAL solamente 3 vueltas.

4X

5

4X

6 a Set the M1 measurement and P1 pitch angle of the towers on the FRONT CROSSBAR.

Reportez la mesure M1 et l'angle d'inclinaison P1 sur les pieds de la BARRE TRANSVERSALE AVANT.
Tome la medida M1 et el ángulo de inclinación P1 de las torres en las BARRAS TRANSVERSALES DELANTERAS.

6 b Use the measuring tape to set your M1. Center the bar.

À l'aide du ruban à mesurer, reporter la mesure M1. Centrer la barre.
Utilice la cinta para tomar la medida M1. Centre la barra.

6 c Then tighten the PITCH BOLT with the torque wrench while holding the tower at pitch setting "B" and your M1 measurement. Repeat for other tower. Verify M1 and adjust as necessary.

À l'aide du tournevis dynamométrique, serrer le RÉGLAGE DE L'INCLINAISON tout en tenant le pied au réglage "B" et à la mesure M1. Faire de même avec l'autre pied. Vérifier la valeur M1 et corriger au besoin.

Apriete el tornillo de REGLAJE ANGULAR VERTICAL con la llave de torsión mientras sostiene la torre en el ajuste angular "B" y la medida M1. Repita la operación para la otra torre. Verifique M1 y ajuste nuevamente si es necesario.

3.5Nm

7

Set the M3 measurement and P2 pitch angle of the towers on the **REAR CROSSBAR**.



a

Reporter la mesure M3 et l'angle d'inclinaison P2 sur les pieds de la **BARRE TRANSVERSALE ARRIÈRE**.
Tome la medida M3 y el ángulo de inclinación P2 de las torres en la **BARRA TRANSVERSAL TRASERA**.

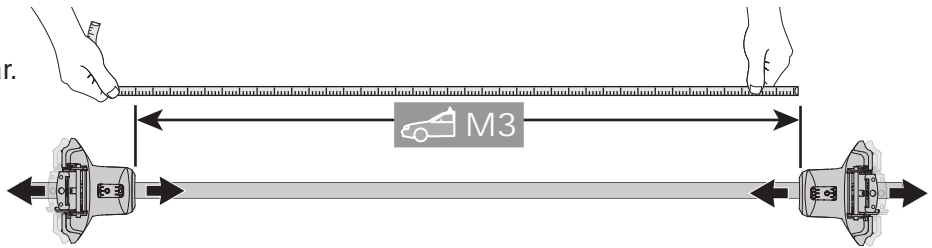
7

b

First use the measuring tape to set your M3. Center the bar.

D'abord, amener chacun des pieds à la mesure M3. Centrer la barre.

Primero utilice la cinta para tomar la medida M3. Centre la barra.



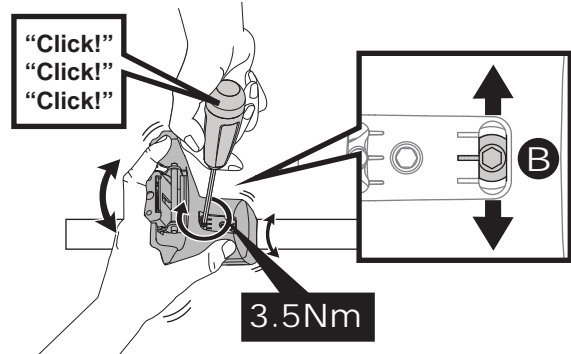
7

c

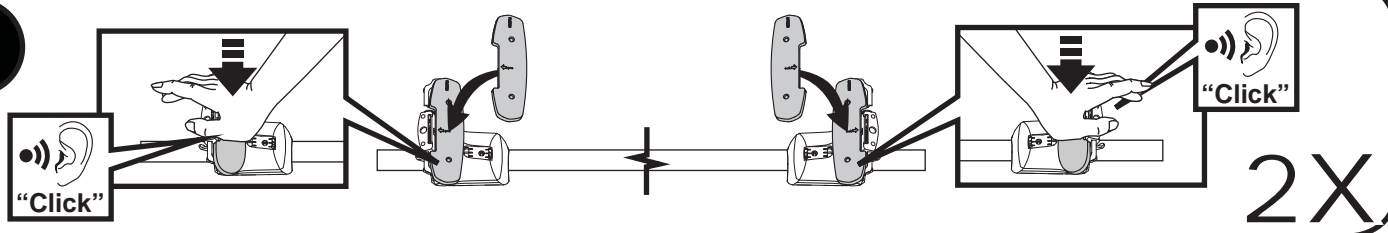
Then tighten the **PITCH BOLT** with the torque wrench while holding the tower at pitch setting "B" and your M3 measurement. Repeat for other tower. Verify M3 and adjust as necessary.

À l'aide du tournevis dynamométrique, serrer le **RÉGLAGE DE L'INCLINAISON** tout en tenant le pied au réglage "B" et à la mesure M3. Faire de même avec l'autre pied. Vérifier la valeur M3 et corriger au besoin.

Apriete el tornillo de **REGLAJE ANGULAR VERTICAL** con la llave de torsión mientras sostiene la torre en el ajuste angular "B" y la medida M3. Repita la operación para la otra torre. Verifique M3 y ajuste nuevamente si es necesario.



8



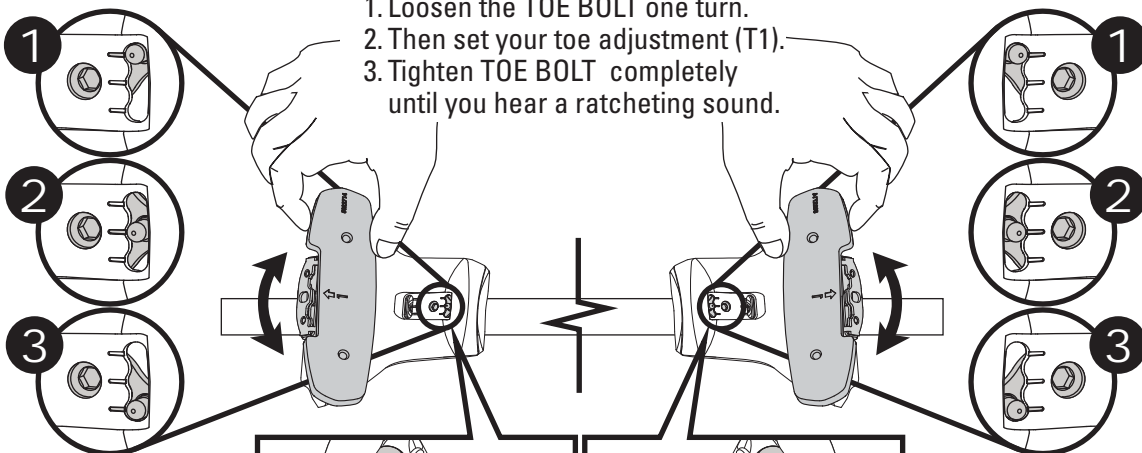
9

Set your **TOE** position for the **FRONT CROSSBAR**.

Régler l'angle de **PINCEMENT** pour la **BARRE AVANT**.
Ajuste la posición **ANGULAR HORIZONTAL** de la **BARRA TRANSVERSAL DELANTERA**.

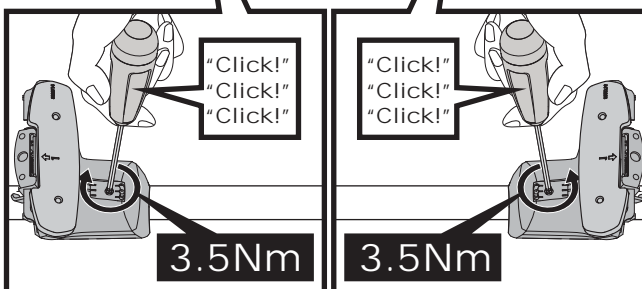


1. Loosen the **TOE BOLT** one turn.
2. Then set your toe adjustment (T1).
3. Tighten **TOE BOLT** completely until you hear a ratcheting sound.



1. Desserrer le **RÉGLAGE DU PINCEMENT** d'un tour.
2. Ensuite, régler l'angle de **PINCEMENT** (T1).
3. Serrer le **RÉGLAGE DU PINCEMENT** complètement, jusqu'à ce que l'outil fasse des "clics".

1. Afloje una vuelta el tornillo de **REGLAJE ANGULAR HORIZONTAL**.
2. Luego fije el **REGLAJE ANGULAR HORIZONTAL** (T1).
3. Apriete completamente el tornillo de **REGLAJE ANGULAR HORIZONTAL** hasta escuchar un sonido de trinquete.



10

Set your TOE position for the REAR CROSSBAR.

Régler l'angle de PINCEMENT pour la BARRE ARRIÈRE.

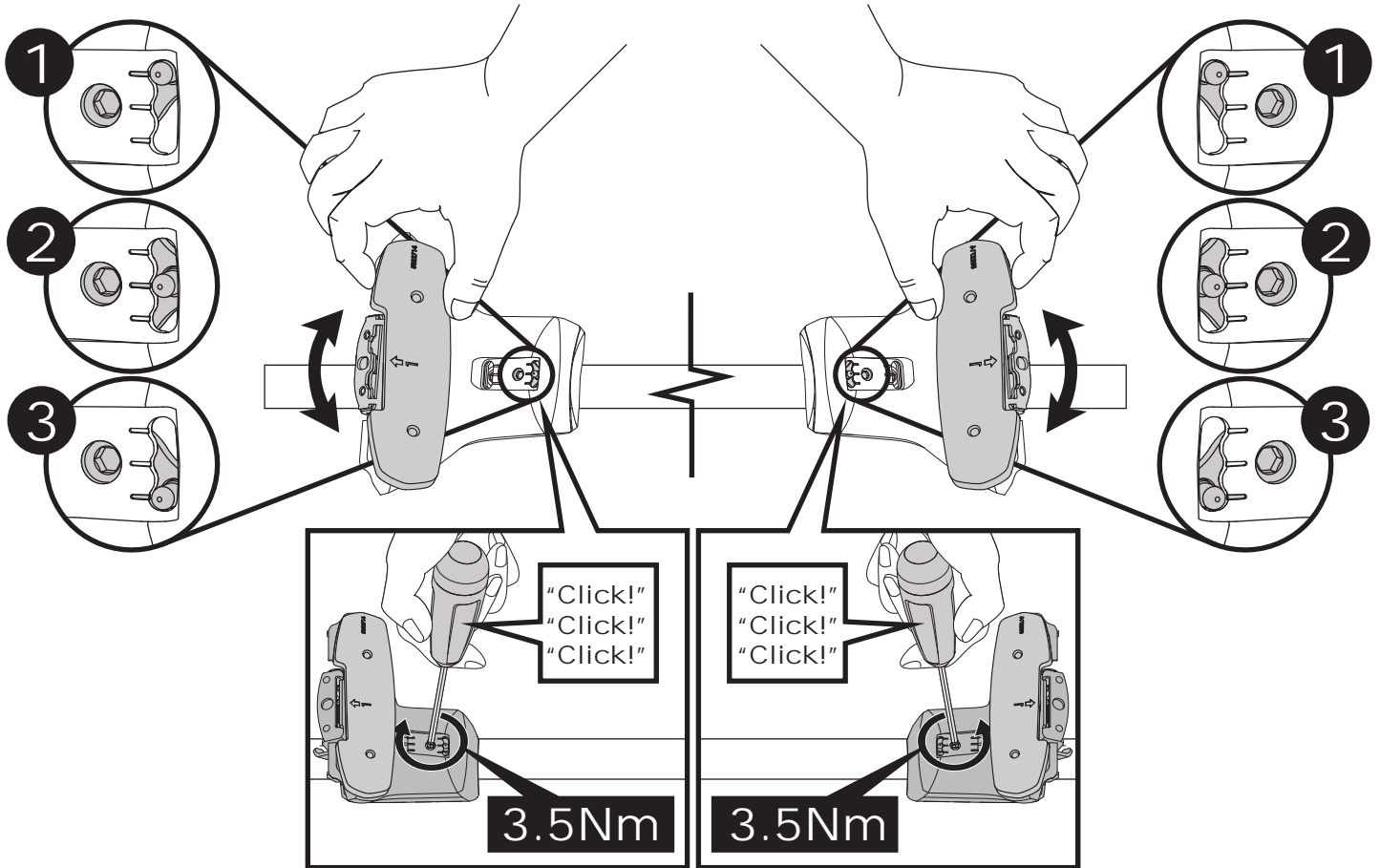
Ajuste la posición ANGULAR HORIZONTAL de la BARRA TRANSVERSAL TRASERA.



1. Loosen the TOE BOLT one turn.
2. Then set your toe adjuster (T2).
3. Tighten TOE BOLT completely until you hear a ratcheting sound.

1. Desserrer le RÉGLAGE DU PINCEMENT d'un tour.
2. Ensuite, régler l'angle de PINCEMENT (T2).
3. Serrer le RÉGLAGE DU PINCEMENT complètement, jusqu'à ce que l'outil fasse des "clicks".

1. Afloje una vuelta el tornillo de REGLAJE ANGULAR HORIZONTAL.
2. Luego fije el REGLAJE ANGULAR HORIZONTAL (T2).
3. Apriete completamente el tornillo de REGLAJE ANGULAR HORIZONTAL hasta escuchar un sonido de trinquete.

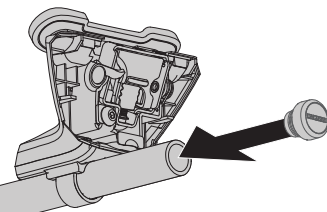


11

Attach endcaps to crossbars.

Poser les bouchons d'extrémité sur les barres transversales.

Coloque los capuchones terminales en los extremos de las barras transversales.



4X

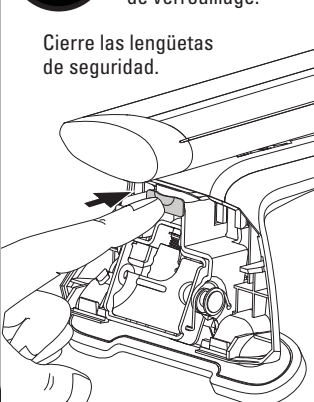
Proceed to page 17 to install your crossbars onto your vehicle.

Passer à la page 17 pour poser les barres transversales sur le véhicule.

Continúe en la página 17 para instalar las barras transversales sobre su vehículo.

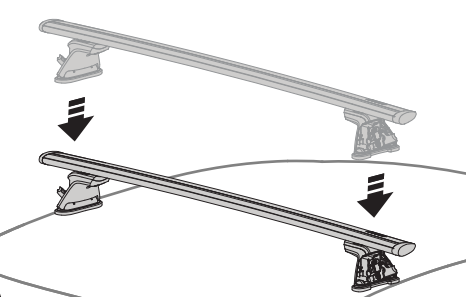
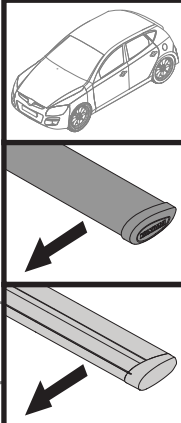
INSTALLATION • POSE • INSTALACIÓN

1 Close Security Tabs.
 Enfoncer les languettes de verrouillage.
 Cierre las lengüetas de seguridad.



4X

2 Place FRONT CROSSBAR on vehicle.
 Déposer la **BARRE TRANSVERSALE AVANT** sur le véhicule.
 Coloque la **BARRA TRANSVERSAL DELANTERA** sobre el vehículo.

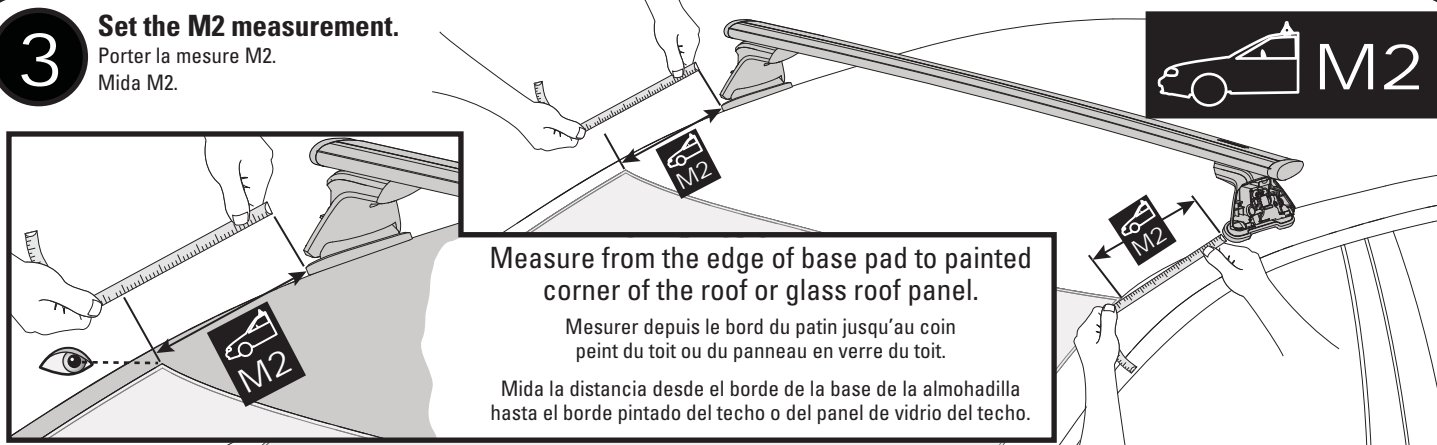



IMPORTANT!
 The bar shape is designed to face this direction on the vehicle.

IMPORTANT !
 La barre a un profil qui doit être orienté vers l'avant du véhicule.

¡IMPORTANTE!
 La forma de la barra está diseñada para que quede hacia la parte delantera del vehículo.

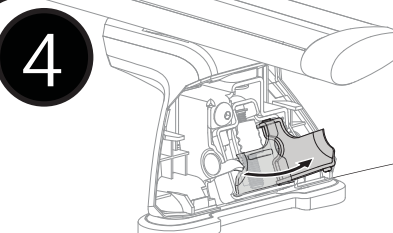
3 Set the M2 measurement.
 Porter la mesure M2.
 Mida M2.



Measure from the edge of base pad to painted corner of the roof or glass roof panel.
 Mesurer depuis le bord du patin jusqu'au coin peint du toit ou du panneau en verre du toit.
 Mida la distancia desde el borde de la base de la almohadilla hasta el borde pintado del techo o del panel de vidrio del techo.

M2


4 Open tower Access Door.
 Ouvrir le panneau d'accès.
 Abra la tapa de acceso de la torre.



2X

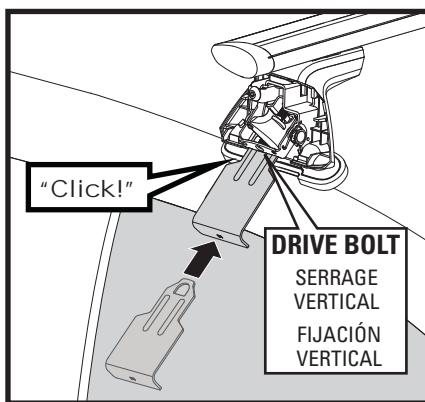

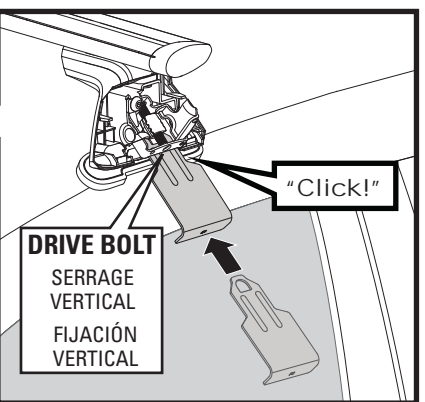
5 Open doors.
 Ouvrir les portières.
 Abra las puertas del vehículo.

Clean the vehicle's roof.
 Nettoyer le toit du véhicule.
 Limpie el techo del vehículo.



6 Insert front Base Clips into clip carrier.
 Insérer les crochets avant dans leur logement.
 Introduzca los clips de las torres delanteras en los portaclips.

Loosen **DRIVE BOLT** if necessary.
 Desserrer le **SERRAGE VERTICAL** au besoin.
 Afloje el tornillo de **FIJACIÓN VERTICAL** si es necesario.

"Click!"

DRIVE BOLT
 SERRAGE VERTICAL
 FIJACIÓN VERTICAL

7

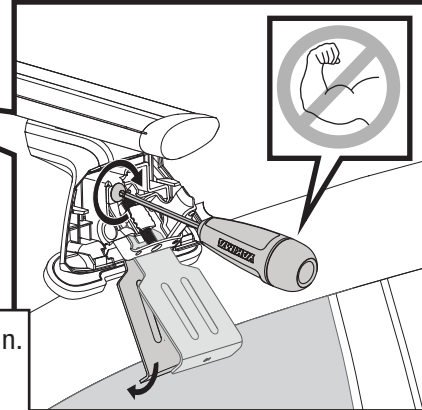
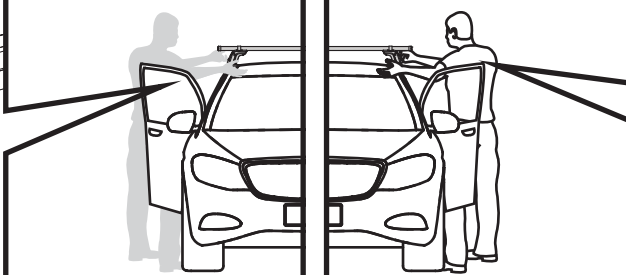


Turn SWING BOLT until clip contacts car. Do not tighten.

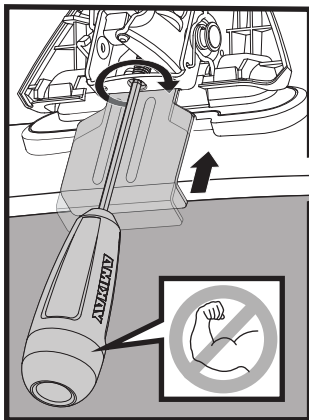
Tourner le SERRAGE HORIZONTAL pour amener le crochet en contact avec à la voiture. Ne pas serrer.

Gire el tornillo de FIJACIÓN HORIZONTAL hasta que el clip toque el vehículo. No apriete por ahora.

8



9

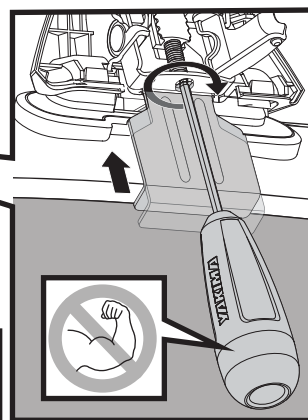
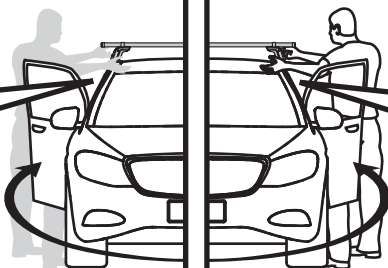


Turn DRIVE BOLT until clip contacts car. Do not tighten.

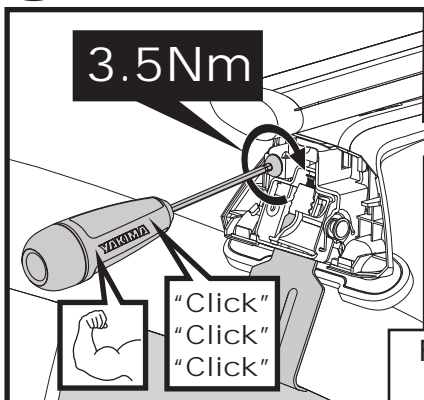
Tourner le SERRAGE VERTICAL pour amener le crochet en contact avec à la voiture. Ne pas serrer.

Gire el tornillo de FIJACIÓN VERTICAL hasta que el clip toque el vehículo. No apriete por ahora.

10



11



Fully tighten SWING BOLT. Tighten each side evenly.

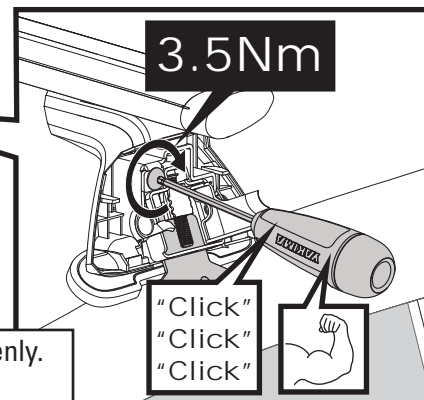
Serrer complètement le SERRAGE HORIZONTAL.

Serrer également des deux côtés.

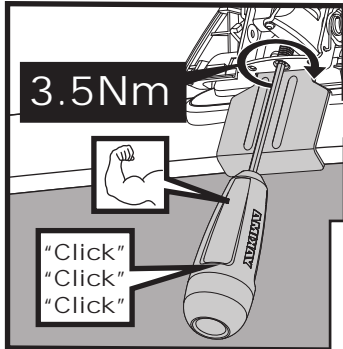
Apriete completamente el tornillo de FIJACIÓN HORIZONTAL.

Apriéte los con la misma fuerza de cada lado.

12



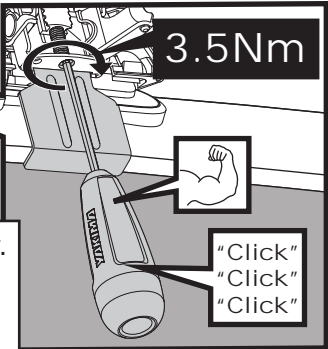
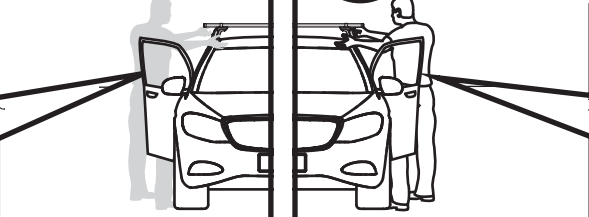
13



3.5Nm

"Click"
"Click"
"Click"

14



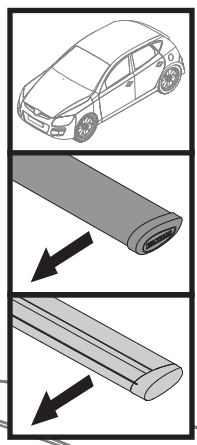
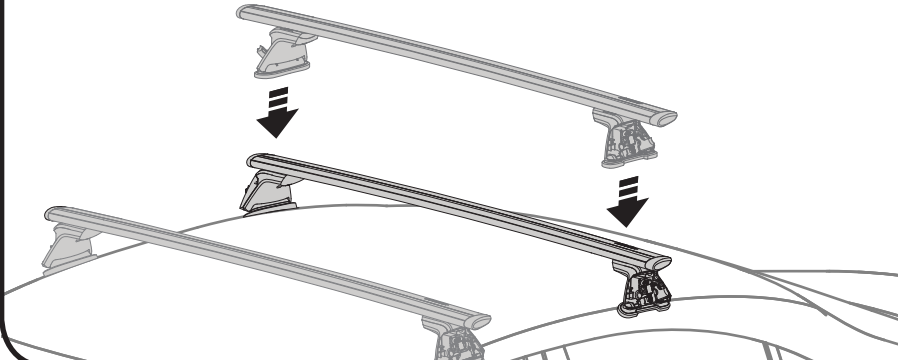
3.5Nm

"Click"
"Click"
"Click"

Fully tighten DRIVE BOLT. Tighten each side evenly.
 Serrer complètement le SERRAGE VERTICAL. Serrer également des deux côtés.
 Apriete completamente el tornillo de FIJACIÓN VERTICAL. Apriéteelos con la misma fuerza de cada lado.

15

Place REAR CROSSBAR on vehicle.
 Déposer la BARRE TRANSVERSALE ARRIÈRE sur le véhicule.
 Coloque la BARRA TRANSVERSAL TRASERA sobre el vehículo.



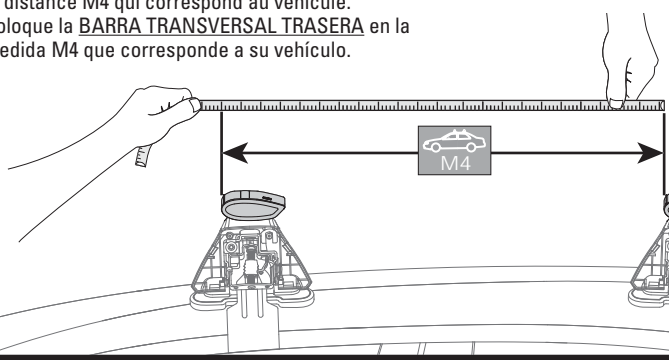
IMPORTANT!
 The bar shape is designed to face this direction on the vehicle.

IMPORTANT !
 La barre a un profil qui doit être orienté vers l'avant du véhicule.

¡IMPORTANTE!
 La forma de la barra está diseñada para que quede instalada en esta dirección con respecto al vehículo.

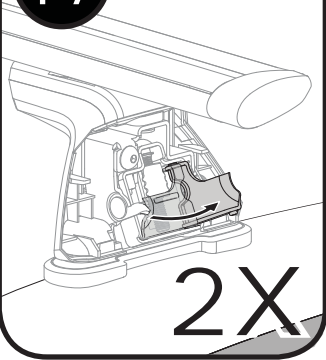
16

Position the REAR CROSSBAR to the M4 for your vehicle.
 Positionner la BARRE TRANSVERSALE ARRIÈRE à la distance M4 qui correspond au véhicule.
 Coloque la BARRA TRANSVERSAL TRASERA en la medida M4 que corresponde a su vehículo.



M4

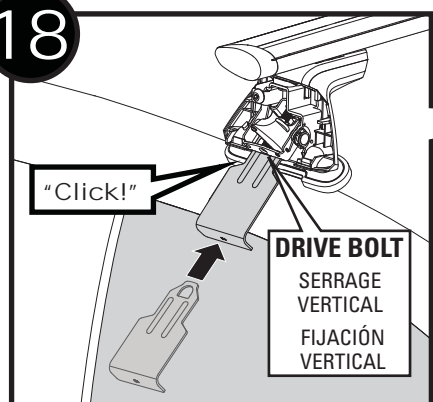
17



2X

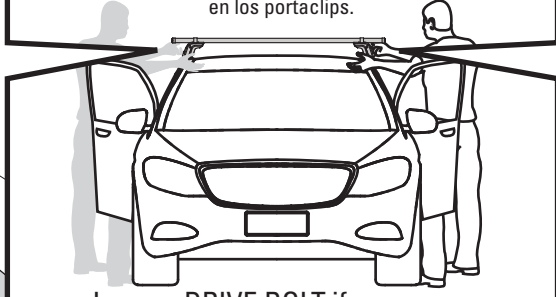
18

Insert rear Base Clips into clip carrier.
 Insérer les crochets arrière dans leur logement.
 Introduzca los clips de las torres traseras en los portaclips.

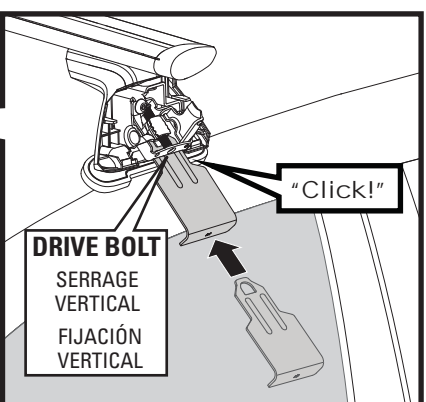


"Click!"

DRIVE BOLT
 SERRAGE VERTICAL
 FIJACIÓN VERTICAL



Loosen DRIVE BOLT if necessary.
 Desserrer le SERRAGE VERTICAL au besoin.
 Afloje el tornillo de FIJACIÓN VERTICAL si es necesario.



"Click!"

DRIVE BOLT
 SERRAGE VERTICAL
 FIJACIÓN VERTICAL

19

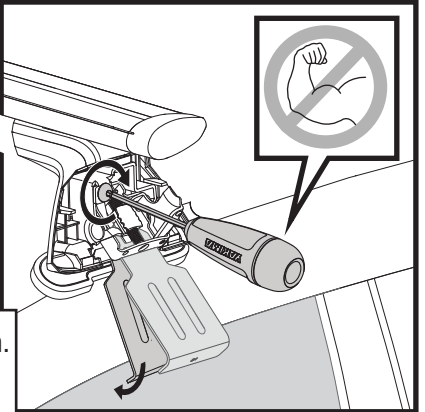
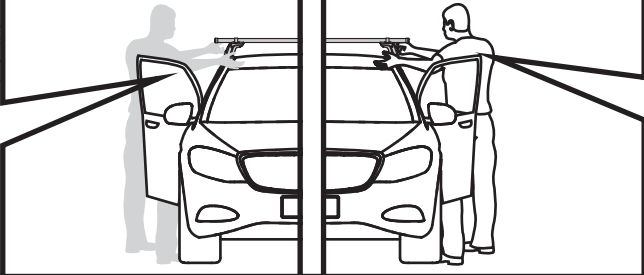


Turn SWING BOLT until clip contacts car. Do not tighten.

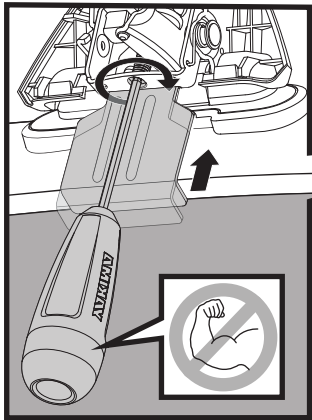
Tourner le SERRAGE HORIZONTAL pour amener le crochet en contact avec à la voiture. Ne pas serrer.

Gire el tornillo de FIJACIÓN HORIZONTAL hasta que el clip toque el vehículo. No apriete por ahora.

20



21

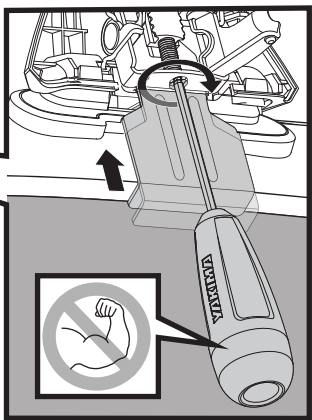
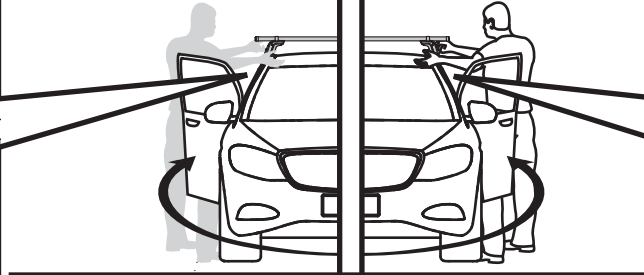


Turn DRIVE BOLT until clip contacts car. Do not tighten.

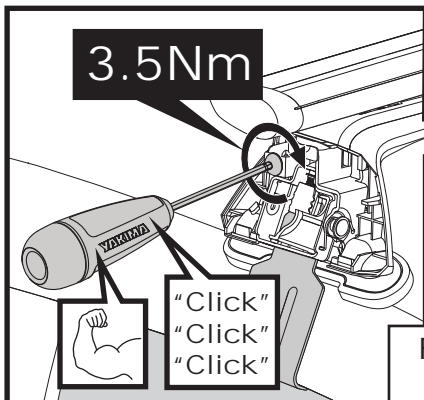
Tourner le SERRAGE VERTICAL pour amener le crochet en contact avec à la voiture. Ne pas serrer.

Gire el tornillo de FIJACIÓN VERTICAL hasta que el clip toque el vehículo. No apriete por ahora.

22



23

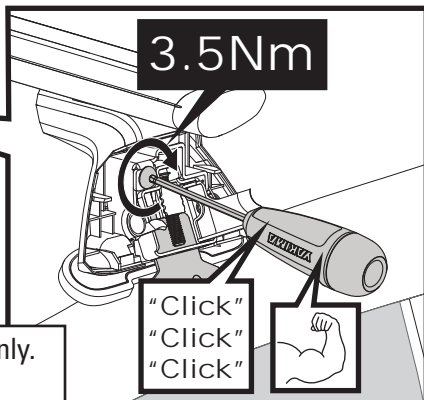
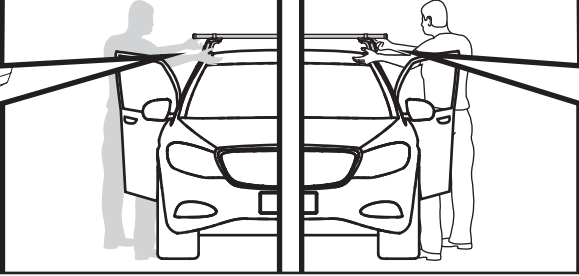


Fully tighten SWING BOLT. Tighten each side evenly.

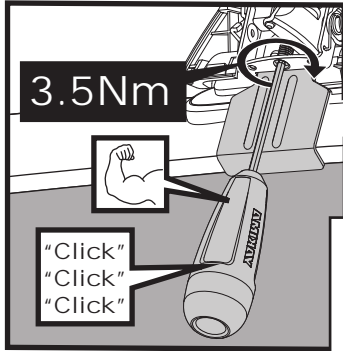
Serrer complètement le SERRAGE HORIZONTAL.
Serrer également des deux côtés.

Apriete completamente el tornillo de FIJACIÓN HORIZONTAL.
Apriéte los con la misma fuerza de cada lado.

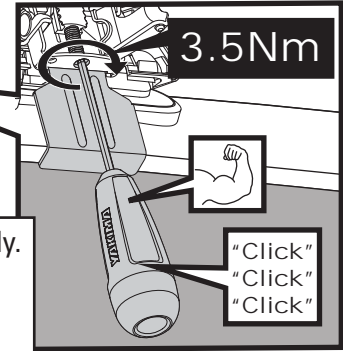
24



25



26

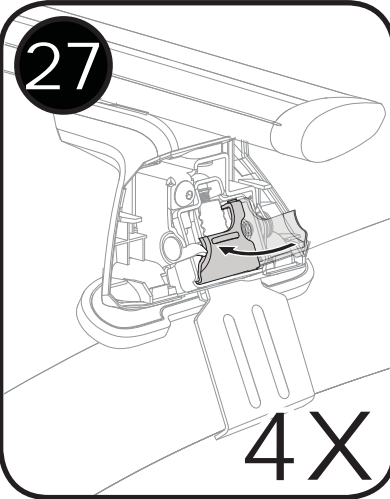


Fully tighten DRIVE BOLT. Tighten each side evenly.

Serrer complètement le SERRAGE VERTICAL. Serrer également des deux côtés.

Apriete completamente el tornillo de FIJACIÓN VERTICAL. Apriéte los con la misma fuerza de cada lado.

27



28

Test clip installation.

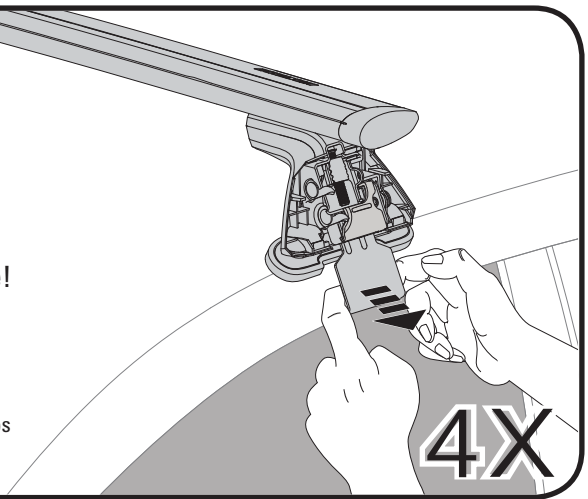
Tester le montage des crochets.
Pruebe la instalación del clip.



IMPORTANT! The clip should not move!
Repeat installation if necessary!

IMPORTANT! Les crochets ne doivent pas bouger ! Reprendre le montage au besoin !

¡IMPORTANTE! ¡El clip no se debe mover! Repita los pasos de instalación si es necesario.



29

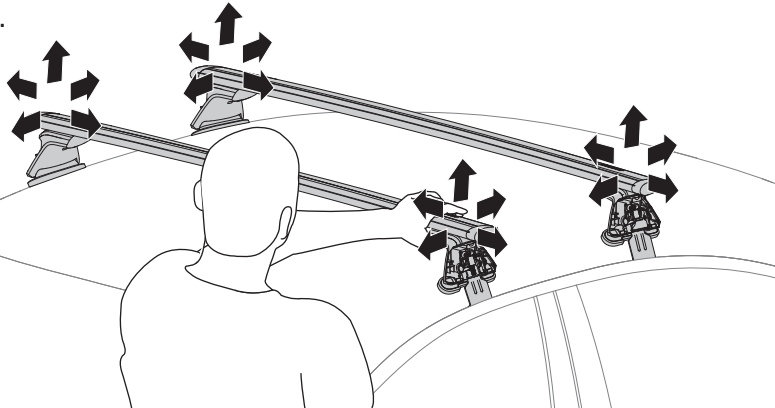
Test tower installation.

Tester le montage des pieds.
Pruebe la instalación de la torre.



IMPORTANT!

The crossbars should not move! Repeat installation if necessary!



IMPORTANT!
Les barres ne doivent pas bouger ! Reprendre le montage au besoin !

¡IMPORTANTE!
¡Las barras transversales no se deben mover! Repita los pasos de instalación si es necesario.

30

Tighten all SWING bolts again.

Serrer de nouveau tous les SERRAGES HORIZONTALS.
Apriete todos los tornillos de FIJACIÓN HORIZONTAL otra vez.

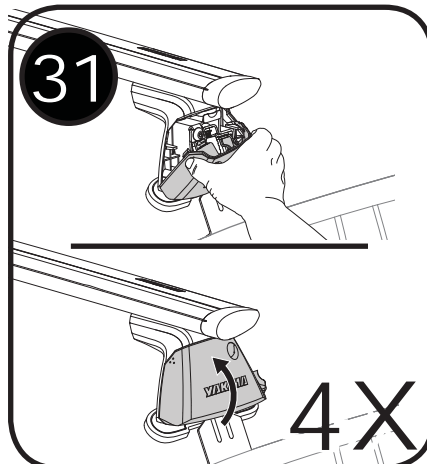
3.5Nm

"Click"
"Click"
"Click"



4X

31



LOCK THE TOWERS.
If you have purchased lock cores, install them according to lock instructions.



VERROUILLER LES PIEDS.

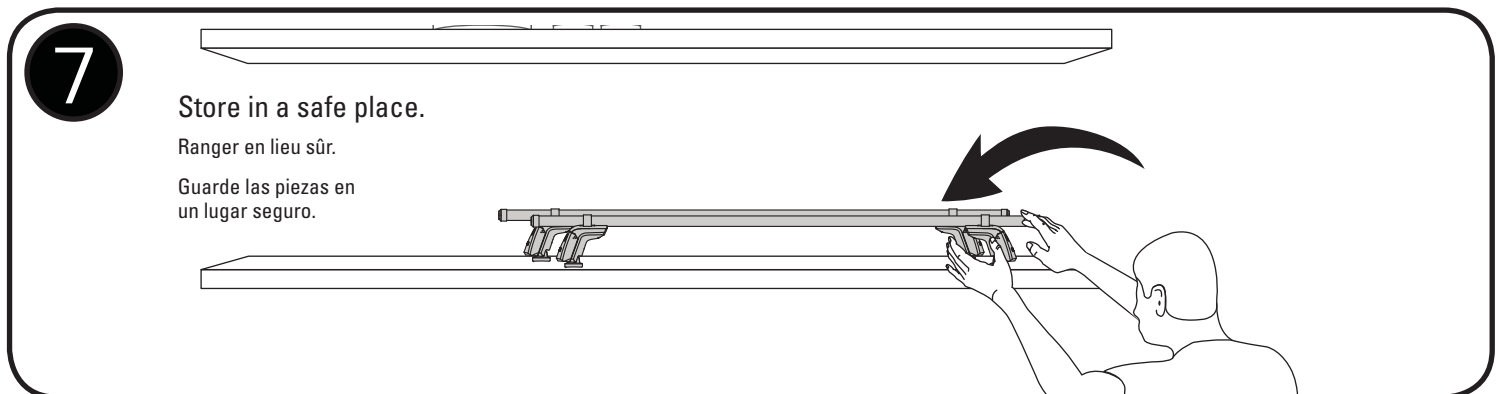
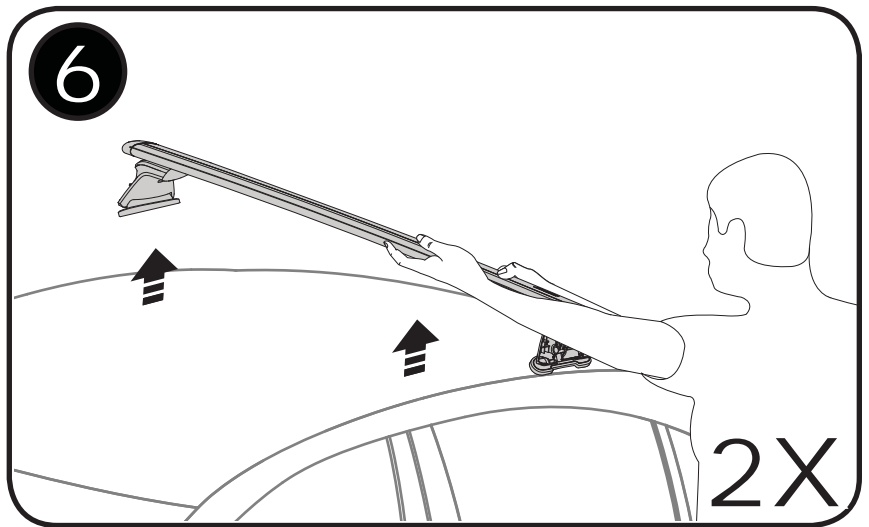
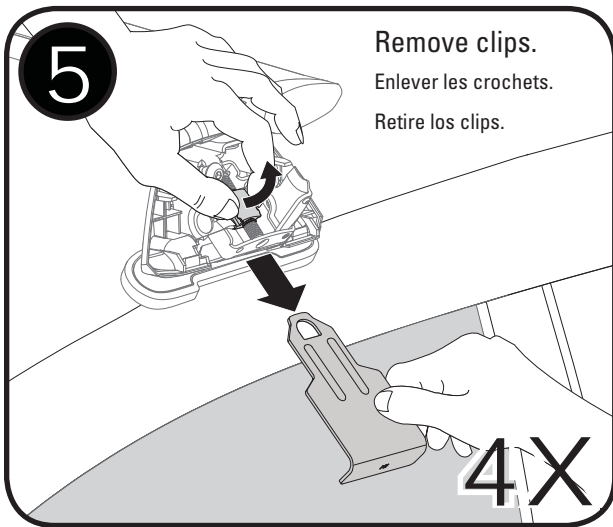
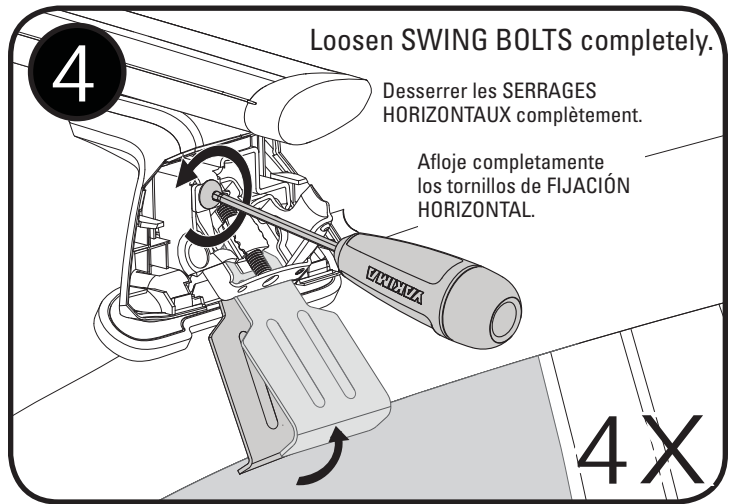
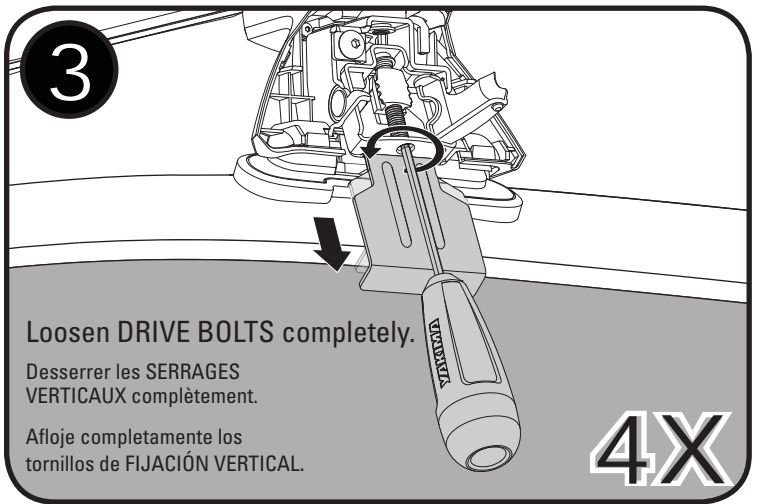
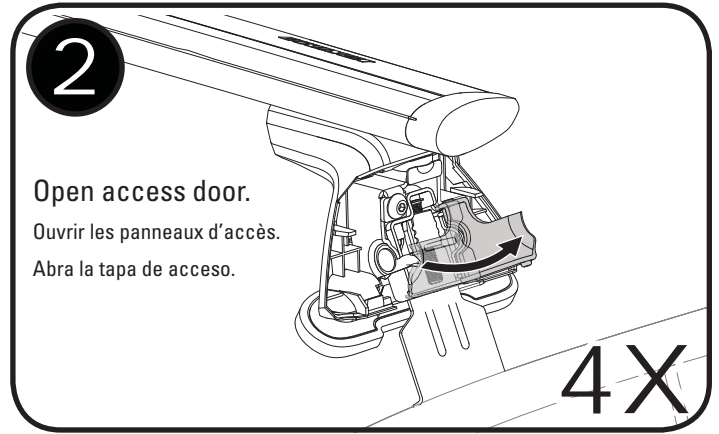
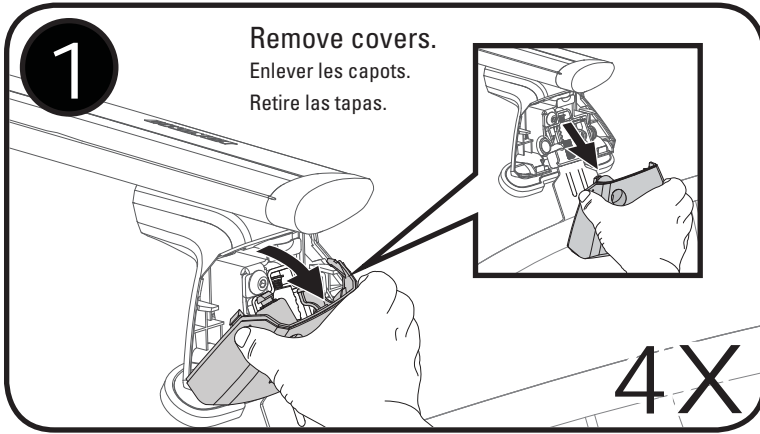
Si l'on a acheté des serrures, les installer en suivant les instructions qui les accompagnent.

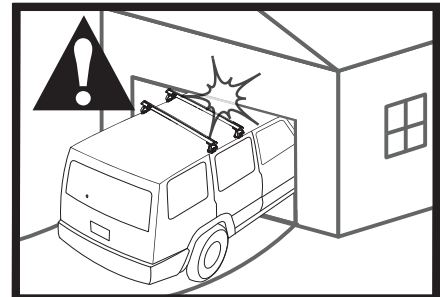
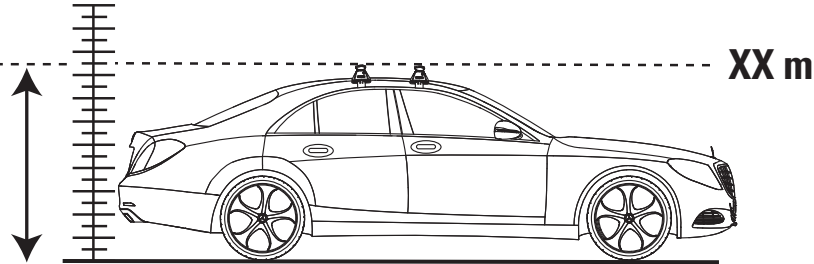
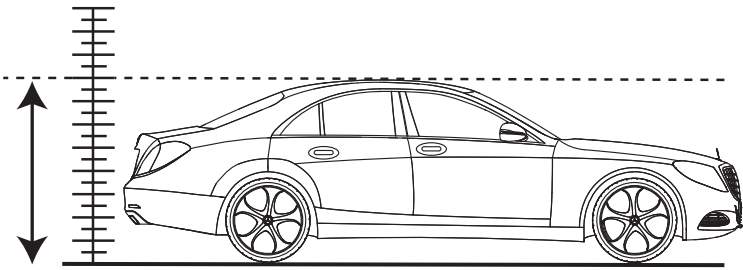
CIERRE LAS TORRES CON LLAVE.

Si compró cerraduras, siga las instrucciones para instalarlas.

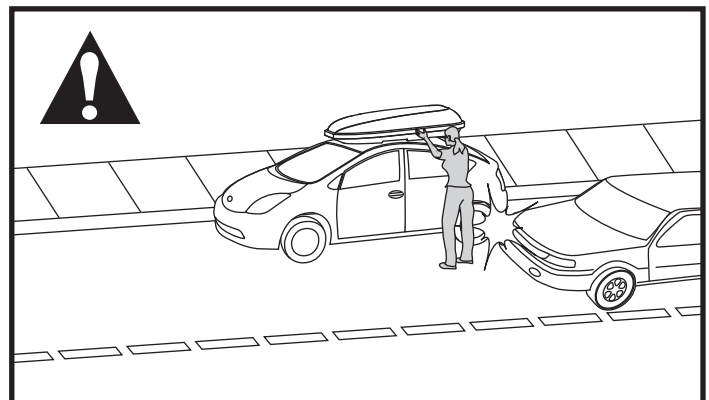
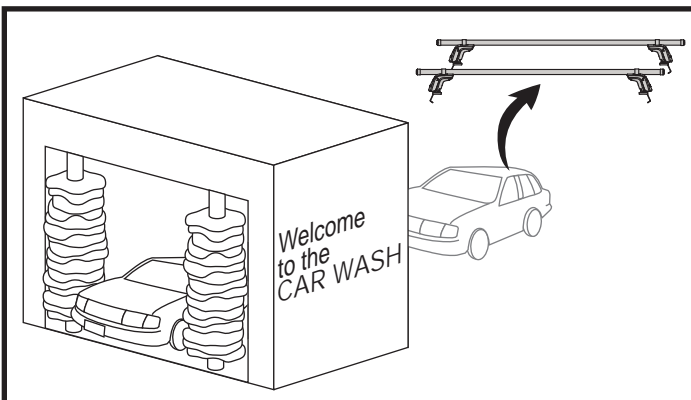
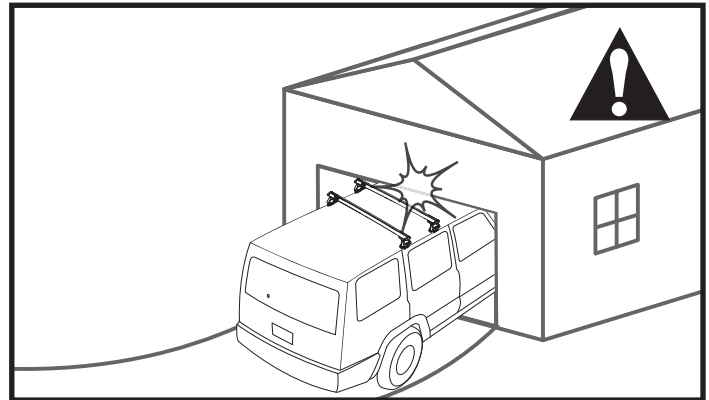
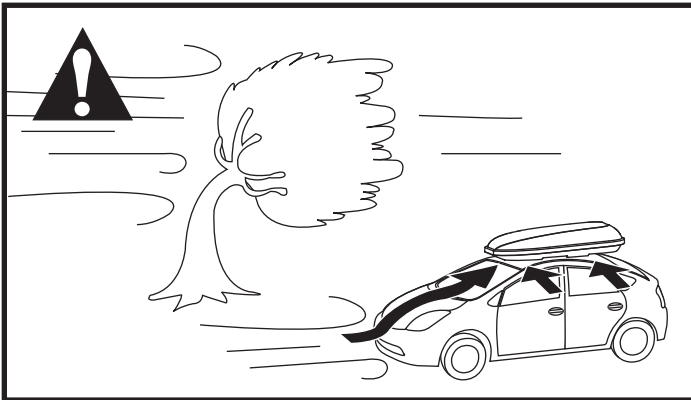
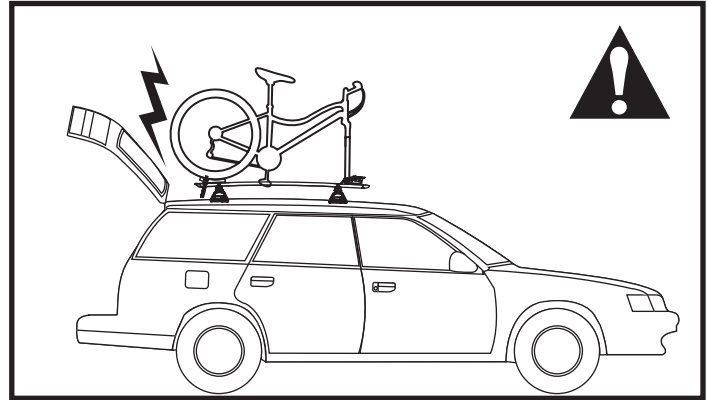
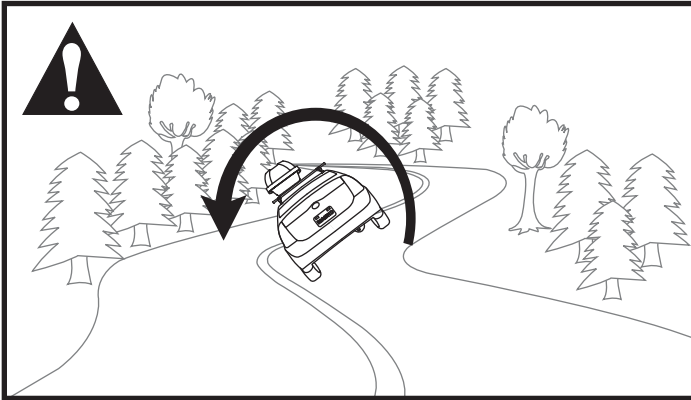
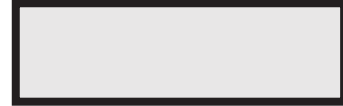
Yakima #8007204

REMOVAL • DÉPOSE • DESMONTAJE





**Record Height Here.
Noter la hauteur ici.
Escriba aquí la altura.**





Failure to check clips and towers before driving away can result in property damage, personal injury, or death.

Si l'on ne vérifie pas les crochets et les pieds avant de prendre la route, on risque de provoquer des dommages, des blessures ou même la mort.

Si no se verifican los clips y las torres antes de partir, se pueden provocar daños materiales, heridas corporales o la muerte.

IMPORTANT! • ¡IMPORTANTE!

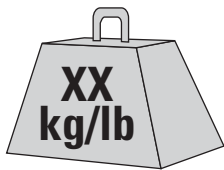


Be sure to read all the warnings and warranty information contained in the insert accompanying these instructions!

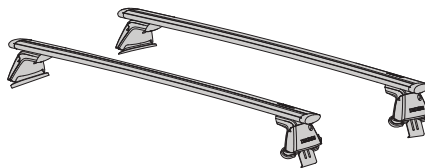
S'assurer de lire les avertissements et les renseignements sur la garantie figurant sur le feuillet qui accompagne ces instructions !

¡Asegúrese de leer toda la información sobre las advertencias y la garantía que acompañan estas instrucciones!

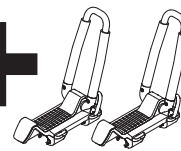
WEIGHT LIMITS • LÍMITES DE PESO • LIMITES DE CHARGEMENT



LOAD
CHARGE
CARGA



THIS PRODUCT (20 lbs. / 9 kg)
CE PRODUIT (9 kg / 20 lb)
ESTE PRODUCTO (9 kg / 20 lb)



ANY ACCESSORIES
ACCESSOIRES
ALGUNOS ACCESORIOS



**Not more than 165 lbs. (75 kg) unless otherwise noted.
Pas plus de 75 kg (165 lb) à moins d'indication contraire.**

No más de 165 lb (75 kg), a menos que se indique lo contrario.

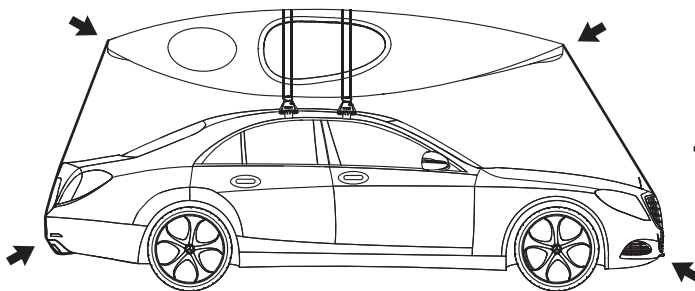
Check the baseclip sheet notes, Yakima fitlist, or at fitlookup.Yakima.Com for your roof's weight limit.

Consulter les instructions accompagnant les BaseClip, la liste de compatibilité ("Fitlist") Yakima ou encore le site fitlookup.yakima.com, pour connaître la limite de chargement du toit du véhicule.

Verifique las Notas de la hoja de BaseClip, la lista de compatibilidad de Yakima o visite el sitio fitlookup.yakima.com para conocer el límite de peso del techo de su vehículo.

LONG LOADS • CHARGES LONGUES • CARGAS LARGAS

Any load extending over the windshield (except luggage boxes) must be secured to both the front and rear of the vehicle, in addition to the rack. Failure to do so can result in property damage, personal injury or death.



Une charge qui dépasse au-dessus du pare-brise (sauf une caisse de transport) doit obligatoirement être arrimée à l'avant et à l'arrière du véhicule, en plus du porte-bagage, sous peine de risquer de provoquer des dommages, des blessures ou même la mort.

Las cargas que sobresalen del parabrisas (excepto las cajas para equipaje) deben amarrarse a las partes delantera y trasera del vehículo, así como al portaequipaje. De no hacerlo, se pueden ocasionar daños a la propiedad, lesiones o incluso la muerte.

EN IMPORTANT WARNINGS

Rack Installation

Inadequately secured loads and incorrectly mounted roof racks and accessory racks can come loose during travel and cause serious accidents! Therefore, installation, handling and use must be carried out in accordance with product and vehicle instructions.

In addition to these instructions, review the mounting instructions for the roof rack accessories and the operating instructions of the vehicle.

These instructions should be kept together with the vehicle's operating instructions and carried in the vehicle when in use and en route.

For roof racks that do not specify the distance between the front and REAR CROSSBARS, the distance shall be at least 24 inches or as large as possible. Please note that changes (e.g. additional drill holes) to the base rack's attachment system are not permissible.

Check attachment hardware and load for tight fit and function:

- Before the start of any journey.
- After driving a short distance (30 miles or 30 minutes) following rack or load install.
- At regular intervals on longer journeys, or on bad terrain.
- After interruption of a journey during which the vehicle was left unsupervised (check for damage due to outside intervention).

Rack Loading

Do not exceed the maximum load specified for the roof rack, accessory rack or the maximum load recommended by the vehicle manufacturer.

Max Roof Load = weight of roof rack + weight of accessory racks + weight of load.

The roof rack or accessory rack may not project over the gutter. For cars without gutters over the outer edge, refer to local or national regulations.

Load shall be uniformly distributed with the lowest possible center of gravity.

Load should not substantially extend beyond the loading surface of the roof rack.

Vehicle Driving and Regulations

The speed driven must be suited to the load transported and to official speed limits. In the absence of any speed limits, we recommend a maximum speed of 80 mph (130 km/h).

When transporting any load, the speed of the vehicle must take into account all conditions such as the state of the road, the surface of the road, traffic conditions, wind, etc. Vehicle handling, cornering, braking and sensitivity to side winds will change with the addition of roof top loads.

Off-road driving is not recommended and could result in damage to your vehicle or your gear.

Maintenance

The accessory rack should be carefully cleaned and maintained, particularly during the winter months. Use only a solution of water and standard car wash liquid without any alcohol, bleach or ammonium additives.

Periodically inspect accessory rack for damage. Replace lost, damaged or worn parts. Use only original spare parts obtained from a stocking specialist, dealer or manufacturer.

Any changes made to the roof racks and accessory racks as well as the use of spare parts or accessories other than those supplied by the manufacturer will lead to the lapsing of the manufacturer's warranty and liability for any material damage or accidents. You should observe these instructions to the letter and only use the original parts supplied.

In order to replace any lost or defective keys, note the lock and key numbers below and register them at <https://explore.yakima.com/warranty-registration>.

FR AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Pose du porte-bagage

Une charge mal arrimée, un porte-bagage de toit, ou encore un de ses accessoires, qui seraient mal installés pourraient se libérer en cours de trajet et provoquer un grave accident ! C'est pourquoi la pose, la manutention et l'utilisation de ce produit doivent être conformes aux instructions visant le produit et le véhicule.

En plus d'observer les présentes instructions, vérifier les instructions visant la pose des accessoires du porte-bagage et les instructions visant le véhicule.

Les présentes instructions devraient être jointes au manuel d'utilisation du véhicule et conservées à bord lors du déplacement.

Dans le cas des porte-bagages dont la distance entre les barres transversales avant et arrière n'est pas spécifiée, cette distance doit être la plus grande possible, mais d'au moins 610 mm. Prière de noter qu'il est interdit d'apporter des modifications au système de montage du porte-bagage (en perçant des trous supplémentaires, par exemple).

Vérifier la solidité des dispositifs de fixation et l'arrimage de la charge :

- avant de prendre la route ;
- peu de temps après le départ (50 km ou 30 minutes) si l'on a posé le porte-bagage ou si on l'a chargé ;
- à intervalles réguliers sur les longs trajets ou en terrain accidenté ;
- après tout arrêt durant lequel le véhicule a été laissé sans surveillance (confirmer l'absence de dommages provoqués par des tiers).

Chargement du porte-bagage

Ne pas dépasser la charge maximale spécifiée pour le porte-bagage, l'accessoire de transport ou la charge maximale recommandée par le constructeur du véhicule.

Charge maximale sur le toit = poids du porte-bagage + poids de l'accessoire de transport + poids de la charge.

Le porte-bagage ou l'accessoire de transport ne doivent pas dépasser au-delà des gouttières du véhicule. Pour les voitures qui n'ont pas de gouttières au bord extérieur, consulter réglementation locale ou nationale pertinente.

La charge doit être uniformément répartie en gardant le centre de gravité le plus bas possible.

La charge ne doit pas dépasser significativement de la surface de charge de la galerie. Consultez le SIVZO (ou la réglementation nationale en vigueur).

Conduite du véhicule et réglementation

La vitesse à laquelle on roule doit tenir compte de la charge transportée et des limitations de vitesse. En l'absence de limitation de vitesse, nous recommandons de ne pas dépasser 130 km/h.

Quand on transporte n'importe quelle charge, la vitesse à laquelle on roule doit aussi tenir compte des conditions ambiantes comme l'état de la route, la surface de la route, les conditions de la circulation, le vent, etc. Le comportement du véhicule, sa tenue en virage, son freinage et sa sensibilité aux vents latéraux seront modifiés par l'addition de charges sur le toit.

La conduite hors route n'est pas recommandée et pourrait endommager votre véhicule ou votre matériel.

Entretien

L'accessoire de transport doit être nettoyé et entretenu avec soin, particulièrement durant l'hiver. Pour le nettoyage, n'employer que du savon liquide normal pour automobile et de l'eau, sans ajouter d'alcool, d'eau de Javel ou d'ammonium.

Inspecter l'accessoire de transport régulièrement. Remplacer les pièces perdues, endommagées ou usées. N'employer que des pièces d'origine, que l'on peut se procurer auprès d'un détaillant ou du fabricant.

Toute modification apportée au porte-bagage ou à l'accessoire de transport, ainsi que l'emploi de pièces ou d'accessoires autres que ceux fournis par le fabricant, annulerait la garantie et la responsabilité du fabricant en cas de dommages matériels ou d'accident. L'utilisateur doit donc respecter les présentes instructions à la lettre et n'employer que les pièces d'origine fournies.

Afin de pouvoir remplacer des clés perdues ou défectueuses, prendre note du numéro de la serrure et des clés ci-dessous et les enregistrer à <https://explore.yakima.com/warranty-registration>.

ES ADVERTENCIAS IMPORTANTES

Instalación del portaequipaje

¡Si las cargas no están aseguradas de manera adecuada y si los portaequipajes para techo y los portaequipajes adicionales están montados incorrectamente, se pueden aflojar durante un viaje y causar accidentes serios! Por lo tanto, la instalación, manipulación y uso se deben realizar respetando las instrucciones del producto y del vehículo.

Además de estas instrucciones, lea las de montaje de accesorios para portaequipajes de techo y las instrucciones de operación del vehículo.

Estas instrucciones se deben guardar junto con las instrucciones de operación del vehículo y llevar dentro del coche cuando este producto está instalado.

Para los portaequipajes de techo que no especifican la distancia entre las barras transversales delantera y trasera, la separación debe ser de por lo menos 24 pulgadas, o lo más grande que sea posible. Por favor tenga en cuenta que no está permitido realizar ningún cambio en el sistema de fijación de los portaequipajes para techo (p. ej.: agujeros adicionales).

Verifique los accesorios de fijación y la carga para asegurarse de que están bien ajustadas y en buenas condiciones:

- Antes de salir de viaje.
- Después de instalar el portaequipaje o la carga y recorrer una corta distancia (30 millas o 30 minutos).
- A intervalos regulares durante los viajes más largos o en terrenos accidentados.
- Después de cada parada durante un viaje, en la que el vehículo quedó sin vigilancia (comprobación de posibles daños debidos a la acción de terceros).

Carga del portaequipaje

No exceda la carga máxima especificada para el portaequipaje para techo y de los portaequipajes adicionales, o la carga máxima recomendada por el fabricante del vehículo.

Carga máxima del techo = peso del portaequipaje para techo + peso de los portaequipajes adicionales + peso de la carga.

El portaequipaje para techo o el portaequipaje adicional no pueden sobrepasar las canaletas laterales del vehículo. Para vehículos sin esas canaletas, consulte las reglamentaciones locales o nacionales.

La carga debe estar uniformemente distribuida con el centro de gravedad lo más bajo posible.

La carga no debe sobrepasar sustancialmente la superficie de carga de la barra de techo. Consulte StVZO (o regulaciones locales).

Manejo del vehículo y reglamentaciones

Se debe conducir a una velocidad que tenga en cuenta la carga transportada y que respete los límites de velocidad reglamentarios. En caso de que el límite de velocidad no esté indicado, recomendamos no superar los 130 km/h.

Cuando se transportan cargas sobre el techo, se debe circular a una velocidad que tenga en cuenta todas las condiciones circundantes, como el estado de la ruta, la superficie del camino, las condiciones del tráfico, el viento, etc. El manejo del vehículo, así como el frenado, agarre en las curvas y la influencia de los vientos de costado, cambian cuando se adicionan cargas sobre el techo.

No se recomienda la conducción todoterreno, pues podría dar como resultado daños en el vehículo o en el embrague.

Mantenimiento

El portaequipaje adicional se debe limpiar con cuidado y mantenerlo de manera adecuada, especialmente durante los meses de invierno. Para esto, utilice solamente una solución de agua y líquido lavacoches estándar, sin ningún añadido de alcohol, blanqueador o amoníaco.

Verifique periódicamente el portaequipaje adicional por si está dañado. Reemplace las piezas perdidas, rotas o gastadas. Utilice solamente repuestos de fábrica provenientes de un especialista, distribuidor o fabricante.

La modificación de los portaequipajes para techo y de los adicionales, así como el uso de otras piezas de repuesto o accesorios diferentes de los provistos por el fabricante, harán caducar la garantía y la responsabilidad del fabricante por daños materiales o accidentes. Usted debe respetar al pie de la letra estas instrucciones de uso y utilizar solamente las piezas de origen provistas.

Para reemplazar una llave perdida o defectuosa, anote más abajo los números de la cerradura y de la llave y regístrelos en <https://explore.yakima.com/warranty-registration>.



www.yakima.com

YAKIMA PRODUCTS, INC.

4101 KRUSE WAY
LAKE OSWEGO, OR

97035-2541

USA

888-925-4621

<http://yakima.custhelp.com>